THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CỦA NHÂN DÂN VIỆT NAM

— Nhiệt liệt chào mừng nhân dân miền Nam Việt Nam giải phóng Sài Gòn và hoàn toàn giải phóng miền Nam Việt Nam

NHÀ XUẤT BẢN NGOẠI VĂN BẮC KINH

Được quét bằng CamScanner

Được quét bằng CamScanner

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CỦA NHÂN DÂN VIỆT NAM

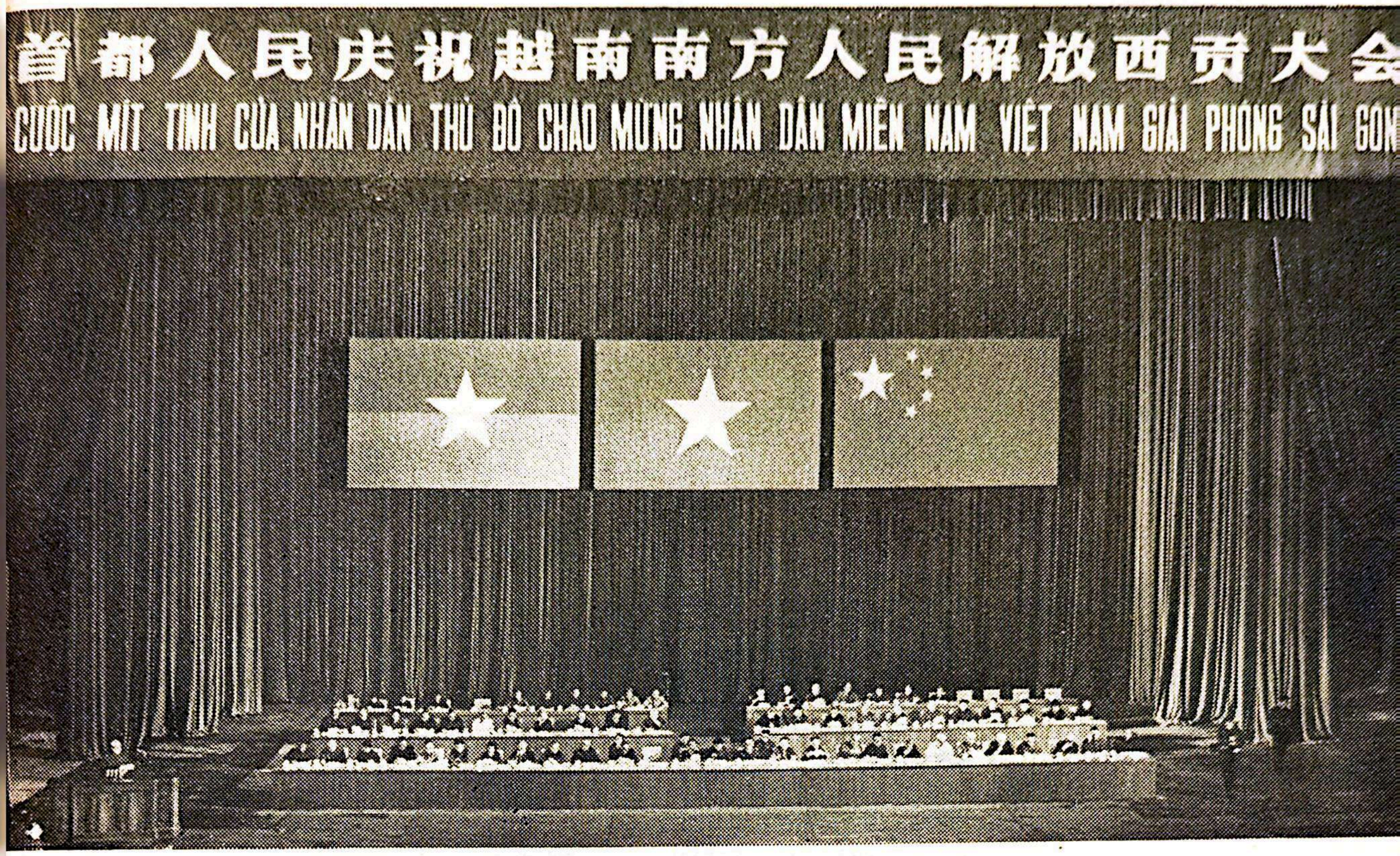
— Nhiệt liệt chào mừng nhân dân miền Nam Việt Nam giải phóng Sài Gòn và hoàn toàn giải phóng miền Nam Việt Nam

NHÀ XUẤT BẢN NGOẠI VĂN
BẮC KINH 1975

Được quét bằng CamScanner

In tại nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa

Được quét bằng CamScanner



Nhân dân Bắc Kinh mít tinh trọng thể, nhiệt liệt chào mừng thắng lợi vĩ đại của nhân dân MNVN anh hùng giải phóng Sài Gòn và hoàn toàn giải phóng MNVN. *Ảnh:* Đài chủ tịch cuộc mít tinh.

Quang cảnh cuộc mít tinh.

Được quét bằng CamScanner

Phó Chủ tịch BCHTƯĐCS TQ, Phó Thủ tướng Quốc vụ viện Đặng Tiểu Bình và các đồng chí khác đến Đại sứ quán CHMNVN tại TQ, nhiệt liệt chúc mừng thắng lợi vĩ đại của quân dân MNVN giải phóng Sài Gòn.

Phó Chủ tịch BCHTƯĐCSTQ, Phó Thủ tướng Quốc vụ viện Đặng Tiểu Bình và các đồng chí khác đến Đại sứ quán NVNDCCH tại TQ, nhiệt liệt chúc mừng thắng lợi vĩ đại của quân dân MNVN giải phóng Sài Gòn.

Được quét bằng CamScanner

MỤC LỤC

BỨC ĐIỆN CHÀO MỪNG CỦA CHỦ TỊCH MAO TRẠCH ĐÔNG, ỦY VIÊN TRƯỞNG CHU ĐỨC, THỦ TƯỚNG CHU ÂN LAI GỬI CHỦ TỊCH NGUYỄN HỮU THỌ, CHỦ TỊCH HUỲNH TẤN PHÁT VÀ CÁC ĐỒNG CHÍ TÔN ĐỨC THẮNG, LÊ DUẨN, TRƯỜNG-CHINH, PHẠM VĂN ĐỒNG

(Ngày 30-4-1975) 1

DIỄN VĂN CỦA PHÓ CHỦ TỊCH DIỆP KIẾM ANH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM

(Ngày 2-5-1975) 5

DIỄN VĂN CỦA ĐẠI BIỆN TRẦN BÌNH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM

(Ngày 2-5-1975) 11

Được quét bằng CamScanner

DIỄN VĂN CỦA ĐẠI SỨ NGUYỄN TRỌNG VĨNH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM
(Ngày 2-5-1975) 18

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CÓ Ý NGHĨA THẾ GIỚI
— Nhiệt liệt chào mừng quân và dân miền Nam Việt Nam giải phóng Sài Gòn
(Xã luận «*Nhân dân nhật báo*» ngày 1-5-1975) 25

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CỦA CUỘC CHIẾN TRANH NHÂN DÂN
Bình luận của phóng viên Tân Hoa Xã 31

CHẶNG ĐƯỜNG THẮNG LỢI CỦA CUỘC CHIẾN TRANH CHỐNG MỸ, CỨU NƯỚC CỦA NHÂN DÂN VIỆT NAM
Phóng viên Tân Hoa Xã 38

CHIẾN ĐẤU ANH DŨNG, THẮNG LỢI HUY HOÀNG
Toàn thể xã viên công xã nhân dân hữu nghị Trung Việt 43

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI, TẤM GƯƠNG SÁNG CHÓI
Khánh Văn 46

Được quét bằng CamScanner

BỨC ĐIỆN CHÀO MỪNG CỦA CHỦ TỊCH MAO TRẠCH ĐÔNG, ỦY VIÊN TRƯỞNG CHU ĐỨC, THỦ TƯỚNG CHU ÂN LAI GỬI CHỦ TỊCH NGUYỄN HỮU THỌ, CHỦ TỊCH HUỲNH TẤN PHÁT VÀ CÁC ĐỒNG CHÍ TÔN ĐỨC THẮNG, LÊ DUẨN, TRƯỜNG-CHINH, PHẠM VĂN ĐỒNG

Kính gửi: Ngài NGUYỄN HỮU THỌ, Chủ tịch Đoàn chủ tịch Ủy ban trung ương Mặt trận dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam,

Ngài HUỲNH TẤN PHÁT, Chủ tịch Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam,

Sài Gòn

Đồng chí TÔN ĐỨC THẮNG, Chủ tịch nước Việt Nam dân chủ cộng hòa,

Đồng chí LÊ DUẨN, Bí thư thứ nhất Ban chấp hành trung ương Đảng Lao động Việt Nam,

Đồng chí TRƯỜNG-CHINH, Chủ tịch ủy ban

Được quét bằng CamScanner

thường vụ Quốc hội nước Việt Nam dân chủ cộng hòa,

Đồng chí PHẠM VĂN ĐỒNG, Thủ tướng Chính phủ nước Việt Nam dân chủ cộng hòa,

Hà Nội

Trải qua cuộc chiến đấu anh dũng lâu dài, quân và dân miền Nam Việt Nam đã đập tan hoàn toàn chính quyền bù nhìn ở miền Nam Việt Nam, cuối cùng đã giải phóng Sài Gòn. Đây là thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam và nhân dân Đông Dương đã kiên trì cuộc đấu tranh vũ trang cách mạng lâu dài. Tin vui truyền về, nhân dân Trung Quốc vô cùng hân hoan, phấn khởi. Thay mặt Đảng Cộng sản Trung Quốc, Chính phủ và nhân dân Trung Quốc, chúng tôi xin gửi đến các đồng chí, đến Mặt trận dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam và Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam, đến Đảng Lao động Việt Nam và Chính phủ nước Việt Nam dân chủ cộng hòa, đến toàn thể nhân dân hai miền Nam Bắc Việt Nam lời chúc mừng nhiệt liệt nhất và lời chào cao cả nhất.

Vì độc lập của Tổ quốc và giải phóng cho dân tộc, nhân dân Việt Nam anh hùng đã giương cao ngọn cờ vẻ vang "Quyết chiến quyết thắng" của Chủ tịch Hồ Chí Minh, kiên cường bất khuất, nối tiếp nhau tiến hành cuộc đấu tranh gian khổ và tuyệt vời trong mấy chục năm, lần lượt đánh bại "chiến tranh đặc biệt", "chiến tranh cục bộ" và "Việt Nam hóa chiến tranh" của đế quốc Mỹ và tay sai, giành được hết thắng lợi vĩ đại này đến thắng lợi vĩ đại khác. Sau khi ký Hiệp định Pa-ri, trong tình hình mới, trước những tội ác của bè lũ bù nhìn Sài Gòn được chính phủ

Được quét bằng CamScanner

Mỹ ủng hộ, phá hoại Hiệp định Pa-ri, không chịu thực hiện hòa hợp dân tộc, điên cuồng tàn sát nhân dân, nhân dân Việt Nam đã kiên quyết đánh trả để tự vệ, cuối cùng chiến tranh cách mạng đã đánh bại chiến tranh phản cách mạng, giành được thắng lợi huy hoàng hoàn toàn giải phóng miền Nam Việt Nam. Thắng lợi của các đồng chí đã mở ra thời đại mới của Việt Nam đã được giải phóng, có ý nghĩa lịch sử và ý nghĩa quốc tế trọng đại. Thắng lợi của các đồng chí đã cổ vũ hết sức mạnh mẽ tất cả các dân tộc và nhân dân bị áp bức đang đấu tranh, nêu tấm gương sáng chói cho sự nghiệp cách mạng chống đế quốc của nhân dân toàn thế giới. Thắng lợi của nhân dân Việt Nam, một lần nữa, chứng minh hùng hồn rằng nhân dân một nước, dù là nhân dân một nước nhỏ, miễn là dám vùng dậy đấu tranh, dám cầm lấy vũ khí, lấy chiến tranh chính nghĩa chống lại chiến tranh phi nghĩa, không sợ khó khăn, không sợ hy sinh, không sợ vấp váp, kiên trì bền bỉ, thì nhất định có thể đánh bại được bất kỳ kẻ thù nào tưởng chừng như hùng mạnh và giành được thắng lợi cuối cùng trong cuộc đấu tranh cho sự nghiệp chính nghĩa nhằm bảo vệ độc lập, tự do của Tổ quốc, giành giải phóng cho dân tộc.

Hai nước Trung Quốc và Việt Nam là láng giềng thân thiết như môi với răng, nhân dân hai nước là bạn chiến đấu và là anh em vui buồn có nhau. Nhân dân Trung Quốc luôn luôn xem cuộc đấu tranh của nhân dân Việt Nam như cuộc đấu tranh của chính mình, xem thắng lợi của nhân dân Việt Nam như thắng lợi của chính mình. Trong cuộc đấu tranh cách mạng lâu dài trước đây, nhân dân hai nước chúng ta ủng hộ và cổ vũ lẫn nhau. Từ nay về sau, nhân dân Trung Quốc vẫn sẽ bất di bất dịch cùng đoàn kết, cùng chiến đấu với nhân dân Việt Nam. Chúng tôi

Được quét bằng CamScanner

chân thành chúc nhân dân miền Nam Việt Nam không ngừng giành được những thắng lợi mới to lớn hơn nữa trong cuộc đấu tranh tiếp tục hoàn thành cách mạng dân tộc dân chủ. Một nước Việt Nam mới độc lập, tự do, thống nhất, phồn vinh nhất định sẽ được thực hiện.

Bắc Kinh Ngày 30 tháng 4 năm 1975

MAO TRẠCH ĐÔNG, Chủ tịch Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc,

CHU ĐỨC, Ủy viên trưởng Ủy ban thường vụ Đại hội đại biểu nhân dân toàn quốc nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa,

CHU ÂN LAI, Thủ tướng Quốc vụ viện nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa

Được quét bằng CamScanner

DIỄN VĂN CỦA PHÓ CHỦ TỊCH DIỆP KIỂM ANH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM

(Ngày 2-5-1975)

Kính thưa Đại biện lâm thời Trần Bình,
Kính thưa Đại sứ Nguyễn Trọng Vĩnh,
Kính thưa Xăm-đéc Thủ tướng Pen Nút,
Thưa các đồng chí và các bạn,

Mười mấy hôm trước, ở đây, chúng ta đã chào mừng thắng lợi vĩ đại của nhân dân Cam-pu-chia anh hùng giải phóng Nông Pênh. Hôm nay, một lần nữa, nhân dân các giới Thủ đô chúng ta vô cùng phấn khởi họp mít tinh trọng thể tại đây, nhiệt liệt chào mừng thắng lợi vĩ đại của nhân dân miền Nam Việt Nam anh hùng giải phóng Sài Gòn và hoàn toàn giải phóng miền Nam Việt Nam, cùng san sẻ niềm vui chiến thắng với các bạn chiến

Được quét bằng CamScanner

đầu Việt Nam. Bây giờ, xin cho phép tôi thay mặt Chủ tịch Mao Trạch Đông, lãnh tụ vĩ đại của nhân dân Trung Quốc, thay mặt Đảng Cộng sản Trung Quốc, Chính phủ và nhân dân Trung Quốc, gửi tới Mặt trận dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam, Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam và các lực lượng vũ trang nhân dân miền Nam Việt Nam anh hùng, tới Đảng Lao động Việt Nam, Chính phủ nước Việt Nam dân chủ cộng hòa và toàn thể nhân dân hai miền Nam Bắc Việt Nam anh em lời chúc mừng nhiệt liệt nhất và lời chào cao cả.

Cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước của nhân dân Việt Nam là một cuộc kháng chiến chống xâm lược ác liệt nhất và lâu dài nhất sau chiến tranh thế giới lần thứ hai. Ngay khi Hiệp nghị Giơ-ne-vơ năm 1954 vừa mới ký kết, đế quốc Mỹ đã bội tín, ngang nhiên xé bỏ Hiệp nghị đó, thọc bàn tay xâm lược của chúng vào miền Nam Việt Nam, nâng đỡ bè lũ bù nhìn Ngô Đình Diệm, điên cuồng giết hại nhân dân miền Nam Việt Nam, khủng bố đẫm máu cách mạng Việt Nam. Song, ở đâu có áp bức, thì ở đó có phản kháng. Nhân dân Việt Nam sẵn có truyền thống vẻ vang đấu tranh chống đế quốc, chống thực dân, không hề sợ hãi trước cái thế hung hăng của đế quốc và tay sai. Nhân dân Việt Nam giương cao ngọn cờ "Quyết chiến quyết thắng" của Chủ tịch Hồ Chí Minh, không sợ cường bạo, không ngại hy sinh, người trước tiến lên, người sau nối bước, bền bỉ bất khuất, đã đấu tranh anh dũng ngoan cường chống bè lũ phản động Mỹ ngụy, tiến hành chiến tranh nhân dân oanh liệt. Trong khói lửa chiến tranh cách mạng, các lực lượng vũ trang nhân dân miền Nam Việt Nam từ nhỏ đến lớn, từ yếu đến mạnh, đã tôi luyện thành một quân đội nhân dân kiên cường, liên tiếp đánh

Được quét bằng CamScanner

bại "chiến tranh đặc biệt", "chiến tranh cục bộ" và chiến tranh "Việt Nam hóa" do đế quốc Mỹ gây ra.

Dưới sự lãnh đạo của Mặt trận dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam và Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam, được sự chi viện mạnh mẽ của nhân dân miền Bắc Việt Nam và nhân dân thế giới, quân và dân miền Nam Việt Nam càng đánh càng mạnh, và đã nắm chắc quyền chủ động trong chiến tranh, không ngừng tiến công mãnh liệt vào kẻ thù, tiêu diệt nhiều sinh lực địch, bẻ gẫy mọi kế hoạch xâm lược của bọn xâm lược Mỹ và tay sai, cuối cùng buộc Mỹ ngụy phải ký Hiệp định Pa-ri vào năm 1973. Quân xâm lược Mỹ buộc phải rút hết ra khỏi miền Nam Việt Nam. Nhưng cũng trong lúc đó, được sự dung túng và giúp đỡ của Mỹ, bè lũ bù nhìn Nguyễn Văn Thiệu lại trắng trợn phá hoại Hiệp định Pa-ri, không chịu thực hiện hòa hợp dân tộc, không ngừng xâm phạm vùng giải phóng miền Nam Việt Nam, điên cuồng khủng bố và giết hại nhân dân miền Nam Việt Nam. Trước mọi hành động tội ác của bè lũ phản động Sài Gòn, quân và dân yêu nước miền Nam Việt Nam kiên quyết tiến hành cuộc chiến đấu tự vệ chống trả sáng ngời chính nghĩa, giáng cho bè lũ phản động Sài Gòn những đòn trừng phạt chí tử. Ngày 26 tháng 4 năm nay, các lực lượng vũ trang nhân dân giải phóng đã mở đầu chiến dịch mang tên Hồ Chí Minh, với khí thế đánh đâu thắng đó, đã đánh bại hoàn toàn quân ngụy Sài Gòn, đập tan chính quyền bù nhìn, cuối cùng, ngày 30 tháng 4 đã giải phóng hoàn toàn Sài Gòn — "thành phố Hồ Chí Minh" vinh quang, giành thắng lợi hết sức rực rỡ cho cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc của Việt Nam.

Được quét bằng CamScanner

Thắng lợi vĩ đại của cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc của nhân dân Việt Nam có ý nghĩa quốc tế rất quan trọng và ý nghĩa lịch sử sâu xa. Lịch sử cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước mười mấy năm nay của nhân dân Việt Nam là một trang sử thắng lợi lấy chiến tranh nhân dân lâu dài chống chiến tranh xâm lược điên cuồng của chủ nghĩa đế quốc ; là bằng chứng rực rỡ về nước nhỏ có thể đánh bại nước lớn, nước yếu có thể đánh bại nước mạnh. Thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam trong chiến tranh chống xâm lược đang cổ vũ hết sức mạnh mẽ cuộc đấu tranh cách mạng chống đế quốc của nhân dân các nước trên thế giới, nêu một tấm gương sáng ngời cho cuộc đấu tranh giải phóng của tất cả các dân tộc và nhân dân bị áp bức.

Cuộc chiến tranh xâm lược trong mười mấy năm qua của đế quốc Mỹ ở miền Nam Việt Nam là một cuộc chiến tranh thực dân mới hết sức tàn bạo. Chúng không những trang bị cho hàng triệu quân ngụy, mà còn đưa sang mấy chục vạn quân Mỹ, sử dụng mọi vũ khí giết người hiện đại kể cả chất độc hóa học trừ bom nguyên tử, chúng ném xuống một khối lượng bom hơn cả tổng số bom trong đại chiến thế giới lần thứ hai, dùng đủ mọi chiến lược và chiến thuật thâm độc. Tất cả những điều đó đã mang lại những tai nạn trầm trọng cho nhân dân Việt Nam. Nhưng, quá trình cuộc chiến tranh Việt Nam cũng chứng minh hùng hồn rằng, yếu tố chính quyết định thắng bại của chiến tranh không phải là vũ khí, mà là nhân dân. Sở dĩ nhân dân Việt Nam có thể lấy nhỏ thắng lớn, lấy yếu thắng mạnh là vì cuộc đấu tranh của nhân dân Việt Nam là chính nghĩa và nhân dân Việt Nam trong cuộc đấu tranh dám khinh thường tất cả những kẻ địch trông bộ lớn mạnh, bền bỉ bất khuất, chiến đấu anh dũng, kiên

Được quét bằng CamScanner

trì đấu tranh vũ trang lâu dài, đồng thời lại biết dùng sách lược hai mặt của cách mạng để đập tan sách lược hai mặt của phản cách mạng. Thắng lợi của cuộc đấu tranh giải phóng của nhân dân Việt Nam đã đóng góp những kinh nghiệm quý báu và góp phần to lớn cho sự nghiệp giải phóng của các dân tộc và nhân dân bị áp bức trên thế giới.

Thưa các đồng chí và các bạn,

Hiện nay, tình hình quốc tế rất tốt đẹp, tình hình Đông Dương lại càng làm nức lòng người. Thắng lợi của nhân dân Cam-pu-chia, thắng lợi của nhân dân Việt Nam chắc chắn là một đòn nặng nề nhất đối với chủ nghĩa đế quốc, chủ nghĩa thực dân và chủ nghĩa bá quyền. Trước tình hình có lợi này, nhân dân các nước trên thế giới nhất định sẽ càng kiên trì đoàn kết, kiên trì đấu tranh, giành thắng lợi mới trong cuộc đấu tranh chống đế quốc, chống thực dân và chống bá quyền.

Trung Quốc và Việt Nam là hai nước láng giềng thân thiết như môi với răng, sông núi liền một dải. Nhân dân hai nước Trung Việt là bạn chiến đấu và anh em như thể chân tay. Trong cuộc đấu tranh cách mạng lâu dài, nhân dân hai nước chúng ta luôn luôn đồng tình lẫn nhau, chi viện lẫn nhau, đã xây dựng mối tình chiến đấu thắm thiết. Tình hữu nghị đó giữa chúng ta là do Chủ tịch Mao Trạch Đông, lãnh tụ vĩ đại của nhân dân Trung Quốc và Chủ tịch Hồ Chí Minh, lãnh tụ vĩ đại của nhân dân Việt Nam đích thân vun đắp nên, được thử thách trong chiến tranh cách mạng lâu dài, không một sức mạnh nào có thể phá nổi. Trong những năm tháng chiến tranh trước đây cũng như trong thời kỳ cách mạng xã hội chủ nghĩa và xây dựng chủ nghĩa xã hội ngày nay, nhân dân Trung Quốc đều luôn luôn được sự đồng

Được quét bằng CamScanner

tình và ủng hộ của nhân dân Việt Nam anh em. Nhân dịp này, chúng tôi xin gửi tới anh em Việt Nam lời cảm ơn chân thành. Chúng tôi cũng xin khẳng định một lần nữa, nhân dân Trung Quốc luôn luôn coi cuộc đấu tranh của nhân dân Việt Nam như cuộc đấu tranh của chính mình, coi thắng lợi của nhân dân Việt Nam như thắng lợi của chính mình. Ngày nay, giữa lúc nhân dân Việt Nam anh em cả nước hân hoan chào mừng miền Nam Việt Nam hoàn toàn giải phóng, nhân dân Trung Quốc tuân theo lời dạy của Mao Chủ tịch, sẽ tiếp tục làm tròn nghĩa vụ quốc tế của mình, kiên quyết ủng hộ sự nghiệp chính nghĩa nhằm củng cố thành quả thắng lợi, thống nhất và xây dựng Tổ quốc của nhân dân Việt Nam. Chúng tôi tin chắc rằng, dưới sự lãnh đạo của Đảng Lao động Việt Nam, Chính phủ nước Việt Nam dân chủ cộng hòa và của Mặt trận dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam, Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam, nhân dân hai miền Nam Bắc Việt Nam trên đường tiếp tục tiến lên, nhất định có thể vượt mọi khó khăn và trở ngại, không ngừng giành được những thắng lợi mới to lớn hơn nữa.

Thắng lợi vĩ đại của cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc của nhân dân Việt Nam muôn năm!

Tình hữu nghị vĩ đại và tình đoàn kết chiến đấu giữa nhân dân hai nước Trung Việt muôn năm!

Được quét bằng CamScanner

DIỄN VĂN CỦA ĐẠI BIỆN TRẦN BÌNH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM

(Ngày 2-5-1975)

Kính thưa đồng chí Vương Hồng Văn, Phó Chủ tịch Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc,

Kính thưa đồng chí Diệp Kiếm Anh, Phó Chủ tịch Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc,

Kính thưa đồng chí Đặng Tiểu Bình, Phó Chủ tịch Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc, Phó Thủ tướng Quốc vụ viện nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa,

Kính thưa đồng chí Ngô Đức, Chủ nhiệm Ủy ban cách mạng thành phố Bắc Kinh,

Kính thưa Xăm-đéc Pen Nút, Thủ tướng Chính phủ Vương quốc đoàn kết dân tộc Cam-pu-chia, Chủ tịch Bộ chính trị Mặt trận thống nhất dân tộc Cam-pu-chia,

Được quét bằng CamScanner

Kính thưa đồng chí Nguyễn Trọng Vĩnh, Đại sứ đặc mệnh toàn quyền nước Việt Nam dân chủ cộng hòa tại Trung Quốc,

Kính thưa các vị Đại sứ, Đại biện và phu nhân,

Kính thưa các đồng chí và các bạn,

Trong không khí dạt dào niềm hân hoan, phấn khởi hôm nay, chúng tôi chân thành cảm ơn đồng chí Vương Hồng Văn, đồng chí Diệp Kiếm Anh, đồng chí Đặng Tiểu Bình, đồng chí Ngô Đức và các đồng chí lãnh đạo Đảng, Chánh phủ và đại biểu của các tầng lớp nhân dân Thủ đô Bắc Kinh đã tổ chức mít tinh trọng thể để chào mừng miền Nam Việt Nam đã hoàn toàn giải phóng.

Chúng tôi vô cùng cảm xúc và chân thành cảm ơn đồng chí Diệp Kiếm Anh đã có những lời phát biểu hết sức tốt đẹp về thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam, về mối quan hệ hữu nghị giữa nhân dân Việt Nam và nhân dân Trung Quốc, và khẳng định một lần nữa sự ủng hộ chí tình của nhân dân Trung Quốc đối với nhân dân Việt Nam.

Nhân dịp này, chúng tôi xin nhờ các đồng chí chuyển lời thăm hỏi thắm thiết, lời chào đoàn kết chiến đấu của các vị lãnh đạo Mặt trận dân tộc giải phóng, Chánh phủ cách mạng lâm thời và nhân dân miền Nam Việt Nam đến Chủ tịch Mao Trạch Đông kính mến, các vị lãnh đạo khác của Đảng, Chánh phủ và nhân dân Trung Quốc anh em.

Thưa các đồng chí và các bạn,

Hơn hai mươi năm qua, đế quốc Mỹ đã thô bạo chà đạp lên Hiệp nghị Giơ-ne-vơ, tiến hành cuộc chiến tranh xâm lược cực kỳ tàn bạo ở miền Nam Việt Nam, âm mưu biến miền Nam thành thuộc địa kiểu mới của Mỹ, chia cắt lâu dài đất nước Việt Nam.

Được quét bằng CamScanner

Dưới ngọn cờ quang vinh và đại nghĩa của Mặt trận dân tộc giải phóng và Chánh phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam, nhân dân miền Nam đã anh dũng tiến hành cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước vĩ đại. Được sự chi viện cực kỳ to lớn và cổ vũ bằng những chiến công hiển hách, sự hy sinh không bờ bến của đồng bào miền Bắc ruột thịt cho sự nghiệp giải phóng miền Nam, quân và dân miền Nam Việt Nam đã phát huy cao độ chủ nghĩa anh hùng cách mạng, chiến đấu ngoan cường, bất khuất, vượt mọi hy sinh gian khổ, cùng với nhân dân cả nước đánh bại nhiều chiến lược chiến tranh xâm lược của đế quốc Mỹ và buộc chúng phải ký Hiệp định Pa-ri về Việt Nam.

Từ nhiều năm trước đây, nhất là từ khi Hiệp định Pa-ri về Việt Nam được ký kết cho đến nay, Chánh phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam đã đưa ra nhiều đề nghị hợp tình, hợp lý, một lòng phấn đấu nhằm thực hiện những nguyện vọng bức thiết nhất của nhân dân miền Nam là hòa bình, độc lập, dân chủ, hòa giải và hòa hợp dân tộc, ổn định và cải thiện đời sống, tiến tới hòa bình thống nhất nước nhà. Nhưng phía Mỹ vẫn không chịu từ bỏ dính líu quân sự và can thiệp vào công việc nội bộ của miền Nam Việt Nam. Họ đã ra sức thực hiện âm mưu thâm độc và nguy hiểm là duy trì chánh quyền tay sai Sài Gòn, phá hoại nghiêm trọng những điều khoản của Hiệp định Pa-ri về Việt Nam, tiếp tục gây tội ác đối với nhân dân miền Nam Việt Nam, lẩn tránh những yêu cầu cơ bản của nhân dân miền Nam Việt Nam.

Thấm nhuần sâu sắc lời dạy của Chủ tịch Hồ Chí Minh kính mến "Không có gì quý hơn độc lập tự do", quyết thực hiện mục tiêu cao đẹp của mình, trên đà chiến thắng, quân và dân miền Nam

Được quét bằng CamScanner

tiến công liên tục, nổi dậy mạnh mẽ, trừng trị đích đáng hành động vi phạm, phá hoại Hiệp định Pa-ri của Mỹ ngụy, chỉ trong một thời gian ngắn đã giành được thắng lợi có ý nghĩa chiến lược, tạo nên điều kiện rất tốt đẹp, tiến lên giải phóng hoàn toàn miền Nam Việt Nam. Lịch sử dân tộc Việt Nam đang trải qua những giờ phút trọng đại, cách mạng miền Nam đang tiến lên với nhịp điệu mới. Trong thế áp đảo kẻ thù, ngày 26 tháng 4 năm 1975, quân và dân miền Nam đã mở chiến dịch mang tên Chủ tịch Hồ Chí Minh kính mến, đưa trận địa tiến công vào dinh lũy cuối cùng của Mỹ ngụy ở Sài Gòn. Đúng 9 giờ 25 phút ngày 30 tháng 4 năm 1975, ngụy quyền và ngụy quân đã đầu hàng vô điều kiện, 11 giờ 30 phút ngày 30 tháng 4 năm 1975, lá cờ đại nghĩa của Chánh phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam phấp phới bay trên thành phố Sài Gòn và toàn miền Nam Việt Nam.

Thành phố Sài Gòn mang tên Chủ tịch Hồ Chí Minh vĩ đại và toàn miền Nam đã được giải phóng. Cuộc chiến tranh xâm lược của đế quốc Mỹ ở miền Nam Việt Nam đã bị hoàn toàn đánh bại, chính quyền tay sai Sài Gòn, công cụ của Mỹ đã bị hoàn toàn xóa sạch.

Đây không những là thắng lợi vĩ đại của nhân dân miền Nam Việt Nam mà còn là thắng lợi vĩ đại của tình đoàn kết chiến đấu keo sơn của nhân dân ba nước Đông Dương, của sự đồng tình và ủng hộ của nhân dân Trung Quốc, nhân dân các nước xã hội chủ nghĩa khác, nhân dân các nước không liên kết và bầu bạn khắp năm châu, kể cả nhân dân tiến bộ Mỹ.

Thưa các đồng chí và các bạn thân mến,

Được quét bằng CamScanner

Việt Nam, Trung Quốc là hai nước láng giềng anh em thân thiết. Mối tình hữu nghị vĩ đại và tình đoàn kết chiến đấu keo sơn giữa nhân dân hai nước Việt Trung đã được Hồ Chủ tịch và Mao Chủ tịch dày công vun đắp, đang khai hoa trĩu quả, mà Bác Hồ muôn vàn kính yêu của chúng tôi đã truyền thụ lại trong tim của mỗi người Việt Nam bằng hai câu thơ nổi tiếng của Người: "Mối tình thắm thiết Việt Hoa, vừa là đồng chí, vừa là anh em".

Trong quá trình đấu tranh chống đế quốc Mỹ xâm lược, nhân dân miền Nam Việt Nam luôn được sự đồng tình, ủng hộ, giúp đỡ to lớn, quý báu và có hiệu lực của Đảng, Chánh phủ, và nhân dân Trung Quốc. Quân và dân miền Nam Việt Nam chúng tôi luôn ghi sâu trong lòng mình lời Tuyên bố của Chủ tịch Mao Trạch Đông, vị lãnh tụ vĩ đại của nhân dân Trung Quốc, người bạn kính mến của nhân dân Việt Nam "Bảy trăm triệu nhân dân Trung Quốc là hậu thuẫn vững mạnh của nhân dân Việt Nam, đất nước Trung Quốc bao la là hậu phương đáng tin cậy của nhân dân Việt Nam". Tuân theo lời dạy của Mao Chủ tịch kính mến, nhân dân Trung Quốc anh em đã tích cực chi viện cuộc đấu tranh cách mạng của nhân dân miền Nam Việt Nam. Những sản phẩm của nhân dân Trung Quốc viện trợ cho nhân dân miền Nam Việt Nam, đã vượt qua mưa bom bão đạn của giặc Mỹ xâm lược, chuyển đến đồng bào và chiến sĩ chúng tôi, mang theo bao nghĩa tình của hậu phương đến tiền tuyến, góp phần thiết thực vào mọi chiến thắng của quân và dân miền Nam Việt Nam.

Sau khi Hiệp định Pa-ri về Việt Nam được ký kết, các đồng chí lãnh đạo Đảng, Chánh phủ và nhân dân Trung Quốc khẳng định trước sau như một dốc toàn lực ủng hộ cuộc đấu tranh cách

Được quét bằng CamScanner

mạng của nhân dân miền Nam Việt Nam cho đến khi giành được thắng lợi hoàn toàn. Việc Trung Quốc viện trợ kinh tế không hoàn lại cho Chánh phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam đã góp phần cùng nhân dân miền Nam Việt Nam hàn gắn vết thương chiến tranh, đấu tranh để bảo vệ Hiệp định Pa-ri về Việt Nam.

Hôm nay, lòng tràn ngập những tình cảm nồng thắm, chúng tôi xin bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc đối với sự ủng hộ, giúp đỡ to lớn, quý báu có hiệu lực của Mao Chủ tịch kính mến, Đảng Cộng sản, Chánh phủ và nhân dân Trung Quốc anh em đối với sự nghiệp đấu tranh cách mạng của nhân dân miền Nam Việt Nam. Chúng tôi sẽ làm hết sức mình để góp phần vào việc tăng cường đoàn kết chiến đấu và vun đắp cho mối tình hữu nghị vĩ đại Việt Trung mãi mãi xanh tươi, đời đời bền vững.

Chúng tôi nhiệt liệt chúc mừng thắng lợi hoàn toàn của nhân dân Cam-pu-chia anh em, nhiệt liệt chúc mừng những thắng lợi mới của nhân dân Lào anh em. Từ đáy lòng mình, chúng tôi nói lên sự biết ơn về sự đồng tình và ủng hộ to lớn của nhân dân Lào và nhân dân Cam-pu-chia đối với sự nghiệp cách mạng vẻ vang của nhân dân miền Nam Việt Nam và đã cùng nhau kề vai sát cánh chiến đấu trên một chiến hào chống đế quốc Mỹ xâm lược. Trung thành với Tuyên bố chung của Hội nghị cấp cao nhân dân Đông Dương, nhân dân miền Nam Việt Nam nguyện làm hết sức mình để góp phần củng cố và phát triển tình hữu nghị vĩ đại và tình đoàn kết chiến đấu keo sơn với nhân dân Lào và nhân dân Cam-pu-chia anh em.

Chúng tôi cũng nhận thức một cách sâu sắc rằng, trong cuộc chống Mỹ, cứu nước vừa qua, cũng như đấu tranh để Hiệp định

Được quét bằng CamScanner

Pa-ri được thi hành nghiêm chỉnh, nhân dân miền Nam Việt Nam luôn được sự đồng tình, ủng hộ và giúp đỡ to lớn, quý báu của Chánh phủ và nhân dân các nước xã hội chủ nghĩa khác, các nước không liên kết, của loài người tiến bộ, kể cả nhân dân tiến bộ Mỹ. Nhân dịp này, chúng tôi xin bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc về sự đồng tình, ủng hộ và giúp đỡ to lớn, quý báu đó.

Thưa các đồng chí và các bạn thân mến,

Những ngày gần đây, toàn dân Việt Nam chúng tôi đang sống trong khí thế sôi sục chiến thắng, thực hiện được lời dạy của Chủ tịch Hồ Chí Minh kính mến, "Đánh cho Mỹ cút, đánh cho ngụy nhào", đã giải phóng hoàn toàn miền Nam Việt Nam, đưa cuộc đấu tranh cách mạng ở miền Nam chuyển sang một giai đoạn mới.

Chúng tôi tin tưởng rằng, với truyền thống cách mạng vẻ vang của mình, lại được sự giúp đỡ vô điều kiện của đồng bào miền Bắc ruột thịt, sự đồng tình, ủng hộ to lớn của nhân dân các nước Đông Dương, nhân dân Trung Quốc, nhân dân các nước xã hội chủ nghĩa khác, các nước không liên kết, và bầu bạn khắp năm châu, nhân dân miền Nam Việt Nam sẽ nhanh chóng xây dựng lại một miền Nam hòa bình, độc lập, dân chủ, hòa giải và hòa hợp dân tộc, ổn định và cải thiện đời sống nhân dân, tiến tới hòa bình thống nhất Tổ quốc.

Chúc tình hữu nghị vĩ đại và tình đoàn kết chiến đấu keo sơn giữa nhân dân Việt Nam và nhân dân Trung Quốc mãi mãi xanh tươi, đời đời bền vững!

Chúc thắng lợi vĩ đại của nhân dân Trung Quốc!

Chúc thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam!

Chúc thắng lợi vĩ đại của nhân dân ba nước Đông Dương!

Được quét bằng CamScanner

DIỄN VĂN CỦA ĐẠI SỨ NGUYỄN TRỌNG VĨNH TẠI CUỘC MÍT TINH CỦA NHÂN DÂN BẮC KINH CHÀO MỪNG NHÂN DÂN MIỀN NAM VIỆT NAM GIẢI PHÓNG SÀI GÒN VÀ HOÀN TOÀN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM VIỆT NAM

(Ngày 2-5-1975)

Kính thưa Phó Chủ tịch Vương Hồng Văn,
Kính thưa Phó Chủ tịch Diệp Kiếm Anh,
Kính thưa Phó Chủ tịch Đặng Tiểu Bình, Phó Thủ tướng Quốc vụ viện nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa,
Kính thưa đồng chí Ngô Đức, Chủ nhiệm Ủy ban cách mạng thành phố Bắc Kinh,
Kính thưa Samdech Thủ tướng Penn Nouth,
Thưa Đại biện Trần Bình,
Thưa các vị Đại sứ, Đại biện và phu nhân,
Thưa các đồng chí và các bạn,

Được quét bằng CamScanner

Trước hết, thay mặt nhân dân Việt Nam, chúng tôi xin chân thành cảm ơn các đồng chí lãnh đạo Đảng và Nhà nước Trung Quốc, cảm ơn Samdech Penn Nouth, cảm ơn các vị Đại sứ, Đại biện và phu nhân, cảm ơn các đại biểu của các tầng lớp nhân dân Thủ đô Bắc Kinh và tất cả các bạn đã đến dự buổi mít tinh hôm nay do Ủy ban cách mạng thành phố Bắc Kinh tổ chức để chúc mừng thắng lợi của nhân dân Việt Nam chúng tôi.

Chúng tôi hết sức cảm kích và cảm ơn đối với những lời ca ngợi, những lời chúc mừng tràn đầy tình nghĩa đồng chí, tình bạn chiến đấu và tình đoàn kết anh em mà đồng chí Diệp Kiếm Anh đã thay mặt nhân dân Trung Quốc vừa phát biểu đối với nhân dân chúng tôi.

Thưa các đồng chí và các bạn,

Đau khổ vì sự bóc lột, áp bức dưới ách thống trị của chủ nghĩa thực dân, nhân dân Việt Nam đã đứng lên đấu tranh bền bỉ từ đời này sang đời khác gần 100 năm lại đây. Đặc biệt từ 1930, khi Đảng chúng tôi ra đời và gánh vác trách nhiệm lãnh đạo, cuộc đấu tranh cách mạng của nhân dân Việt Nam càng diễn ra quyết liệt, khi bí mật, lúc công khai, vừa chính trị, vừa vũ trang . . . muôn màu muôn vẻ. Tháng 8-1945, với khí thế sục sôi cách mạng, toàn dân Việt Nam đã nổi dậy giành chính quyền từ trong tay phát xít Nhật, lập nên nước Việt Nam dân chủ cộng hòa. Thực dân Pháp liền đó, đã huy động máy bay, tầu chiến, lại đến xâm lược hòng nô dịch Tổ quốc chúng tôi một lần nữa. Với tinh thần "Thà chết không chịu trở lại làm nô lệ một lần nữa", cả dân tộc chúng tôi với súng trường, giáo mác, gậy tầm vông đã đứng lên tiến hành một cuộc kháng chiến trường kỳ gian khổ, cuối cùng lập nên chiến công Điện Biên Phủ hiển

Được quét bằng CamScanner

hách, chấm dứt chủ nghĩa thực dân cũ của đế quốc Pháp trên đất nước chúng tôi. Kẻ chân Pháp, đế quốc chủ nghĩa Mỹ với mọi thủ đoạn dã man tàn bạo và xảo quyệt lại nhảy vào xâm lược Việt Nam. Bốn đời tổng thống Mỹ áp dụng bốn chiến lược thay đổi, huy động ồ ạt tiềm lực kinh tế và quân sự khổng lồ vào mưu đồ cướp nước của chúng; chúng đã tung ra một khối lượng rất lớn vũ khí, phương tiện chiến tranh hiện đại nhất, đã tiến hành "một cuộc ném bom lớn nhất trong lịch sử trái đất", sử dụng cả đến vũ khí hóa học, giết hại hàng chục vạn đồng bào chúng tôi, tàn phá bất kể bệnh viện, trường học, nhà máy, đồng ruộng, tài nguyên của đất nước chúng tôi một cách cực kỳ dã man chưa từng thấy, hòng đưa Việt Nam trở lại "thời kỳ đồ đá". Quả thật, đất nước chúng tôi đã bị tàn phá nặng nề, đồng bào chúng tôi đã phải đổ rất nhiều máu, Việt Nam đã phải chịu đựng hy sinh to lớn, nhưng cuối cùng chúng đã không đè bẹp được ý chí giành độc lập, tự do của dân tộc Việt Nam, trái lại, chính là ý chí xâm lược của tên đế quốc đầu sỏ, tên sen đầm quốc tế hùng mạnh nhất đã bị đè bẹp, cuộc chiến tranh thực dân mới của đế quốc Mỹ đã thất bại hoàn toàn, uy thế của chúng bị chôn vùi, chúng trở nên suy yếu hơn bao giờ hết. Ngày 30-4-1975, khi tên xâm lược Mỹ cuối cùng bị đuổi cút, ngụy quyền Sài Gòn, tay sai bán nước sụp đổ, và lá cờ của Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam phấp phới bay trên nóc "phủ tổng thống" của chúng, dân tộc Việt Nam đã giành được thắng lợi thần kỳ, vĩ đại nhất, oanh liệt nhất, huy hoàng nhất trong lịch sử chống ngoại xâm của mình. Một trang mới trong lịch sử Việt Nam được mở ra, dân tộc Việt Nam bước vào một giai đoạn mới, một giai đoạn phát triển rực rỡ: đất nước hoàn

Được quét bằng CamScanner

toàn độc lập, dân tộc hoàn toàn giải phóng, nhân dân cả nước được thật sự sống trong tự do và hòa bình, vững chắc tiến lên xây dựng cuộc sống mới ấm no hạnh phúc trong Tổ quốc thống nhất. Trong ngày hội lớn, ngày lịch sử vinh quang nhất của dân tộc, nhân dân Việt Nam vô cùng phấn khởi vui mừng là đã thực hiện được Di chúc thiêng liêng của Chủ tịch Hồ Chí Minh, vị lãnh tụ vĩ đại kính yêu của mình.

Thắng lợi lịch sử của chúng tôi ngày hôm nay là kết quả của đường lối đúng đắn mà Đảng và Hồ Chủ tịch của chúng tôi đã vạch ra, là sự lãnh đạo, chỉ đạo kiên quyết, sáng tạo trong suốt cả quá trình cuộc đấu tranh và chiến đấu cách mạng. Quán triệt tinh thần cách mạng triệt để và dựa trên cơ sở đánh giá đúng đắn lực lượng so sánh giữa địch và ta, Đảng chúng tôi đã phát huy cao độ sức mạnh của chính nghĩa, đã phát động được toàn dân đoàn kết, Nam Bắc một lòng, quyết chiến, quyết thắng bằng mọi biện pháp thích hợp; đã phát huy được sức mạnh của chiến tranh nhân dân, thực hiện toàn dân đánh giặc, đã vận dụng phối hợp cả ba mặt đấu tranh chính trị, quân sự, ngoại giao, đã vận dụng ba mũi giáp công, vừa tấn công quân sự, vừa bằng sự nổi dậy của quần chúng, kết hợp với tuyên truyền, vận động binh lính địch. Đảng chúng tôi kết hợp giữa chủ nghĩa yêu nước và chủ nghĩa quốc tế vô sản, vừa phát huy tinh thần độc lập tự chủ, vừa không ngừng tăng cường tình đoàn kết quốc tế trên cơ sở chủ nghĩa Mác — Lê-nin. Sự lãnh đạo đúng đắn cũng thể hiện ở tinh thần bền bỉ dẻo dai, vừa kiên quyết, vừa linh hoạt, biết sáng tạo thời cơ và kịp thời nắm vững thời cơ hành động, giành thắng lợi quyết định. Dưới sự lãnh đạo, giáo dục của Đảng chúng tôi, quân dân cả nước chúng tôi đã nêu cao truyền

Được quét bằng CamScanner

thống quật cường bất khuất của dân tộc, thấm nhuần tinh thần "Không có gì quý hơn độc lập, tự do", đồng thời nhận thức được nghĩa vụ quốc tế đối với phong trào độc lập dân tộc và phong trào cách mạng của nhân dân bị áp bức trên toàn thế giới, đã chiến đấu dũng cảm, không sợ hy sinh, không sợ gian khổ, khắc phục mọi khó khăn, quyết tiến lên giành thắng lợi.

Thắng lợi to lớn hôm nay còn là thắng lợi của chế độ xã hội chủ nghĩa ưu việt đầy sức sống của miền Bắc, căn cứ địa vững chắc của cách mạng cả nước.

Thắng lợi của nhân dân chúng tôi hôm nay còn bắt nguồn từ sức mạnh của ba dòng thác cách mạng của thời đại, sức mạnh của sự chi viện quốc tế to lớn đối với sự nghiệp chính nghĩa của chúng tôi.

Đó là sức mạnh của tình đoàn kết chiến đấu, giúp đỡ lẫn nhau giữa ba dân tộc Việt, Lào, Khơ-me chống kẻ thù chung, cùng giành thắng lợi. Thắng lợi vĩ đại lịch sử giải phóng Phnom Penh ngày 17-4-1975 mới đây của nhân dân Cam-pu-chia anh hùng và sự giải phóng Sài Gòn của chúng tôi ngày 30 cùng tháng . . . là kết quả rực rỡ cụ thể nhất của mối tình đoàn kết chiến đấu đó. Chúng tôi vô cùng biết ơn sự giúp đỡ quý báu của những người bạn, những người anh em Khơ-me, Lào đã từng kề vai sát cánh chiến đấu bên cạnh nhân dân Việt Nam, đã từng gắn bó với nhau bằng xương máu. Chúng tôi nguyện mãi mãi giữ vững mối tình đoàn kết keo sơn ấy.

Thắng lợi của chúng tôi cũng là thắng lợi của sự giúp đỡ chí tình, to lớn có hiệu quả về nhiều mặt của Đảng Cộng sản, Chính phủ và nhân dân Trung Quốc anh em. Trong chiến thắng Điện Biên Phủ vinh quang của nhân dân Việt Nam có sự

Được quét bằng CamScanner

cống hiến quý báu của Đảng Cộng sản và nhân dân Trung Quốc ; trong cuộc kháng chiến chống kẻ thù hùng mạnh là đế quốc Mỹ, tác dụng của "hậu phương lớn" mà Đảng Cộng sản Trung Quốc và Mao Chủ tịch dành cho nhân dân Việt Nam lại càng rõ rệt. Từ những con đường, đoạn cầu thường đi qua, cho đến những vật dụng hàng ngày trong đời sống, nhân dân chúng tôi đều thấy có sự giúp đỡ của nhân dân Trung Quốc; trong nhiều mặt nhu cầu sinh hoạt và chiến đấu hàng ngày, mỗi chiến sĩ chúng tôi đều cảm thấy rất rõ sự giúp đỡ của nhân dân Trung Quốc; trong lúc đế quốc Mỹ thất bại, điên cuồng phong tỏa miền Bắc, Đảng, Chính phủ và nhân dân Trung Quốc đã tích cực giúp chúng tôi vận chuyển nhằm đáp ứng những yêu cầu của tiền tuyến. Có thể nói trong những lúc khó khăn, nhân dân Trung Quốc đều có ở bên cạnh chúng tôi, mỗi chặng đường thắng lợi của chúng tôi đều có sự cống hiến công sức của nhân dân Trung Quốc. Đó là những biểu hiện đẹp đẽ của tinh thần quốc tế vô sản, của tình bạn chiến đấu, đồng cam cộng khổ, hoạn nạn có nhau. Tình nghĩa ấy, Đảng, Chính phủ và nhân dân cả nước chúng tôi không bao giờ quên. Một lần nữa, thay mặt Trung ương Đảng, Chính phủ và nhân dân Việt Nam, tôi xin bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc đối với Mao Chủ tịch kính mến, Đảng Cộng sản, Chính phủ và nhân dân Trung Quốc anh em. Tuân theo lời dạy của Hồ Chủ tịch kính mến, tuân theo đường lối của Đảng Lao động Việt Nam, trước đây, hiện nay và sau này, nhân dân Việt Nam mãi mãi đoàn kết với nhân dân Trung Quốc vì lợi ích thiết thân của cách mạng hai nước.

Thắng lợi của nhân dân Việt Nam cũng không thể tách rời được sự giúp đỡ cực kỳ quan trọng và thiết yếu của các nước

Được quét bằng CamScanner

xã hội chủ nghĩa anh em khác, mà thiếu nó nhân dân chúng tôi cũng chưa thể sớm đè bẹp được kẻ thù. Nhân dân Việt Nam mãi mãi ghi nhớ ơn nghĩa và sự cống hiến to lớn ấy.

Sự ủng hộ và cổ vũ của phong trào cộng sản và công nhân, của các nước đang đấu tranh giành và bảo vệ độc lập, của các phong trào tiến bộ của nhân dân yêu chuộng hòa bình, công lý trên toàn thế giới, trong đó có nhân dân Mỹ là sự hỗ trợ đắc lực và là nguồn động viên rất quý báu đối với nhân dân Việt Nam chiến đấu cho sự nghiệp chính nghĩa của mình. Nhân dân Việt Nam xin gửi tới bè bạn trên toàn thế giới lời cảm ơn chân thành nhất.

Thưa các đồng chí và các bạn,

Một lần nữa, tôi xin chân thành cảm ơn Ủy ban cách mạng thành phố Bắc Kinh đã tổ chức buổi mít tinh long trọng hôm nay để chúc mừng chiến thắng lịch sử vĩ đại của nhân dân Việt Nam chúng tôi, cảm ơn tình cảm nồng nhiệt anh em của nhân dân Bắc Kinh đối với những người bạn chiến đấu, những người anh em thân thiết của mình.Tôi xin chân thành cảm ơn các đồng chí lãnh đạo Đảng và Nhà nước Trung Quốc, Samdech Penn Nouth, các đồng chí và các bạn quốc tế đã đến chia sẻ niềm vui tưng bừng của ngày thắng lợi lịch sử đầy vinh quang của dân tộc Việt Nam chúng tôi.

Thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam muôn năm!

Tình đoàn kết chiến đấu anh em giữa nhân dân Việt Nam và nhân dân Trung Quốc bền vững muôn năm!

Được quét bằng CamScanner

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CÓ Ý NGHĨA THẾ GIỚI

— Nhiệt liệt chào mừng quân và dân
miền Nam Việt Nam giải phóng Sài Gòn
(Xã luận «*Nhân dân nhật báo*» ngày 1-5-1975)

Trong đợt tiến quân thắng lợi trừng trị nghiêm khắc bọn bù nhìn miền Nam Việt Nam phá hoại Hiệp định Pa-ri, các lực lượng vũ trang giải phóng miền Nam Việt Nam anh hùng với thế dời non lấp biển và mạnh như vũ bão đã giải phóng Sài Gòn vào ngày 30 tháng 4 năm 1975. Chỉ trong phút chốc chính quyền bù nhìn Sài Gòn đã bị tan rã và sụp đổ hoàn toàn. Nhân dân tưng bừng phấn khởi, ăn mừng giải phóng. Việc giải phóng Sài Gòn đánh dấu cuộc đấu tranh giải phóng của nhân dân Việt Nam đã giành được thắng lợi vĩ đại mang tính chất lịch sử, mở ra một thời đại mới cho cuộc đấu tranh giải phóng của nhân dân Việt Nam, đây là một sự kiện trọng đại có ý nghĩa thế giới trong những năm 70 của thế kỷ 20. Dạt dào niềm vui sướng vô hạn, nhân dân Trung Quốc xin gửi tới nhân dân Việt Nam anh em lời chúc mừng nhiệt liệt nhất và lời chào cao cả nhất.

Nhân dân Việt Nam là nhân dân anh hùng, dân tộc Việt Nam là dân tộc vĩ đại. Mấy chục năm nay, nhân dân Việt Nam đã

Được quét bằng CamScanner

đấu tranh lâu dài và anh dũng bất khuất chống bọn đế quốc để giành độc lập và giải phóng. Nhất là mười mấy năm gần đây, nhân dân miền Nam Việt Nam đã giương cao ngọn cờ vẻ vang **"Quyết chiến quyết thắng"** của Chủ tịch Hồ Chí Minh, dưới sự lãnh đạo của Mặt trận dân tộc giải phóng và Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam, phát huy khí phách anh hùng vô cùng gan dạ và tinh thần cách mạng kiên định, giữ vững tinh thần độc lập tự chủ, tự lực cánh sinh, kiên trì cuộc chiến tranh nhân dân lâu dài, đấu tranh anh dũng và ngoan cường chống đế quốc Mỹ và bè lũ tay sai, cuối cùng đã giành được thắng lợi vĩ đại trong cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước. Thắng lợi của nhân dân Việt Nam là một khúc ca khải hoàn hùng tráng của chiến tranh nhân dân, là một tấm gương sáng ngợi về nhân dân nước nhỏ chống lại và chiến thắng sự xâm lược của nước lớn đế quốc sau đại chiến thế giới lần thứ hai. Thắng lợi này không những đã góp phần to lớn cho sự nghiệp đoàn kết chống đế quốc của thế giới thứ ba và nhân dân toàn thế giới, mà còn cổ vũ và thúc đẩy mạnh mẽ cuộc đấu tranh cách mạng của tất cả các dân tộc và nhân dân bị áp bức trên toàn thế giới. Thắng lợi này đã viết vào pho sử vẻ vang đấu tranh giải phóng dân tộc thế giới một chương rực rỡ chiến công. Những kinh nghiệm đấu tranh mới và phong phú của cuộc đấu tranh này có ý nghĩa lịch sử và ý nghĩa quốc tế lớn lao.

Thắng lợi của nhân dân miền Nam Việt Nam là thắng lợi vĩ đại của việc kiên trì đấu tranh vũ trang lâu dài. Trước đây, đế quốc Mỹ ở miền Nam Việt Nam, đã lần lượt phát động "chiến tranh đặc biệt", "chiến tranh cục bộ" cực kỳ tàn khốc, ngoài ra còn giở trò "Việt Nam hóa chiến tranh" v.v., hòng khuất

Được quét bằng CamScanner

phục nhân dân miền Nam Việt Nam. Đứng trước kẻ thù hung ác đó, Chủ tịch Hồ Chí Minh, lãnh tụ vĩ đại của nhân dân Việt Nam kêu gọi quân và dân Việt Nam **"kiên trì chiến đấu, đánh mạnh, đánh liên tục", "hễ còn một tên xâm lược trên đất nước ta, thì ta còn phải tiếp tục chiến đấu, quét sạch nó đi".** Được sự chi viện mạnh mẽ của đồng bào miền Bắc ruột thịt, nhân dân miền Nam Việt Nam đã động viên rộng rãi nhất, cùng chung một chí căm thù, đoàn kết nhất trí, lao vào cuộc kháng chiến chính nghĩa chống Mỹ, cứu nước. Bất chấp kẻ thù điên cuồng đến chừng nào, cũng bất chấp hoàn cảnh khó khăn gian khổ đến chừng nào, nhân dân miền Nam Việt Nam trước sau vẫn dạt dào niềm tin thắng lợi, anh dũng bất khuất, lớp lớp tiến lên, kiên trì chiến đấu suốt mười mấy năm liền. Đó là điều hiếm thấy trong lịch sử phong trào giải phóng dân tộc thế giới. Chính nhân dân miền Nam Việt Nam đã kiên trì cuộc chiến tranh nhân dân lâu dài như vậy, tích lũy dần lực lượng, phát triển từ nhỏ đến lớn, từ yếu trở thành mạnh, và đã giành được thắng lợi hoàn toàn.

Thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam một lần nữa chứng tỏ: quyết định thắng bại trong chiến tranh là nhân dân, là lòng dân, chứ không phải vũ khí mới nào cả. Bất cứ những vũ khí hiện đại nào cũng không cứu vãn nổi số phận của bọn đế quốc và bọn phản động. Trong cuộc chiến tranh xâm lược Việt Nam, đế quốc Mỹ đã hao tổn hàng mấy trăm tỷ đô la, sử dụng tất cả mọi thứ vũ khí hiện đại ngoài vũ khí hạt nhân, chúng đã tung ra tất cả nào là bom điều khiển bằng la-de, nào là chất độc hóa học, nào là bom gây ngạt v.v... Nhưng nhân dân Việt Nam chiến đấu vì chính nghĩa, không ngại khó khăn, không quản hy sinh,

Được quét bằng CamScanner

phát huy tinh thần chủ nghĩa anh hùng cách mạng cao độ, từ khắp mọi ngõ ngách ở miền Nam Việt Nam đều trút lên đầu quân địch những viên đạn căm thù, mỗi người đều trở thành một chiến sĩ không đội trời chung với giặc. Dù ở rừng sâu núi thẳm hay là vùng đồng bằng, dù ở những đô thị do địch tạm kiểm soát hay ở vùng nông thôn xa xôi hẻo lánh, đều trở thành những nơi vùi xác xâm lược Mỹ và tay sai. Bọn xâm lược Mỹ và tay sai chính đã bị dìm ngập đầu trong biển cả mênh mông của cuộc chiến tranh nhân dân này, và đã bị thất bại hoàn toàn.

Nhân dân miền Nam Việt Nam không những dám đấu tranh, mà còn giỏi về đấu tranh nữa. Họ kiên trì dùng sách lược hai mặt cách mạng để đối phó với thủ đoạn hai mặt phản cách mạng, khiến mình đứng vững ở thế tất thắng. Họ đặt trọng tâm vào đấu tranh vũ trang, trên chiến trường thì giáng cho địch những đòn búa bổ, trên bàn đàm phán thì kiên trì đấu tranh có nguyên tắc. Hiệp định Pa-ri ký năm 1973 là thắng lợi lớn của nhân dân Việt Nam. Song nhân dân Việt Nam hiểu rõ, bản chất của bọn đế quốc và bọn phản động không bao giờ thay đổi, dù đã ký hiệp nghị, chúng cũng không chịu buông dao giết người để trở thành phật. Cho nên, nhân dân Việt Nam luôn luôn nắm chắc tay súng, lúc nào cũng mài sắc cảnh giác, và đã kiên quyết quật lại mạnh mẽ tội ác của kẻ thù phá hoại Hiệp định Pa-ri, cự tuyệt thực hiện hòa hợp dân tộc và điên cuồng giết hại nhân dân, và nhân đà phát triển của tình hình, đưa cuộc đấu tranh đến thắng lợi.

Thắng lợi của nhân dân miền Nam Việt Nam một lần nữa chứng tỏ, chính nghĩa thì nhiều người ủng hộ, phi nghĩa thì ít kẻ đồng tình, sự nghiệp chính nghĩa là vô địch. Cuộc đấu tranh

Được quét bằng CamScanner

của nhân dân Việt Nam được tất cả các nước bênh vực chính nghĩa trên toàn thể giới đồng tình và ủng hộ, được nhân dân toàn thể giới kể cả nhân dân Mỹ ca ngợi và chi viện. Nhân dân toàn thể giới vui mừng và phấn khởi trước mỗi một thắng lợi của nhân dân Việt Nam, hết sức căm phẫn và cực lực lên án mọi hành động xâm lược của Mỹ tại Việt Nam. Thắng lợi của nhân dân Việt Nam là thắng lợi chung của nhân dân Đông Dương đoàn kết chiến đấu, cũng là thắng lợi chung của nhân dân thế giới thứ ba và nhân dân toàn thể giới.

Hiện nay, thế giới đang có những biến đổi sâu sắc và nhanh chóng. Trào lưu lịch sử nước nhà phải được độc lập, dân tộc phải được giải phóng, nhân dân quyết làm cách mạng đang như thác đổ trào dâng, ào ào tràn tới. Nhân dân thế giới đã thức tỉnh và lớn mạnh trong tình thế xáo trộn. Chính sách xâm lược và bành trướng của hai cường quốc siêu đẳng đã bị trầy trật vấp vấp ở khắp nơi trên thế giới, chúng bị khốn quẫn cả trong lẫn ngoài, ngày càng sa sút suy vi, lâm vào vòng vây trùng điệp của nhân dân thế giới. Một cường quốc siêu đẳng đang ra sức giãy giụa, cố hòng giữ vững trận thế của mình; một cường quốc siêu đẳng khác trương cái chiêu bài "xã hội chủ nghĩa", cảnh ngộ cũng chẳng tốt đẹp gì, nhưng chúng nuôi dã tâm rất lớn, điên cuồng bành trướng, đã phơi trần bộ mặt xấu xa của tên đế quốc xã hội. Hình thế phát triển theo hướng ngày càng có lợi cho nhân dân thế giới, không lợi cho cường quốc siêu đẳng. Thắng lợi vĩ đại của nhân dân Đông Dương đã mở ra một cục diện mới. Đông Dương là của nhân dân Đông Dương, chứ không phải của bọn phản động, càng không phải của bọn đế quốc. Không một kẻ nào, và cũng không một sức mạnh nào có thể ngăn cản

Được quét bằng CamScanner

nổi bước tiến thắng lợi của nhân dân Việt Nam và nhân dân Đông Dương.

Trung Quốc và Việt Nam là hai nước láng giềng khăng khít như môi với răng. Nhân dân hai nước Trung Quốc và Việt Nam là anh em vui buồn có nhau. Trong cuộc đấu tranh cách mạng lâu dài, nhân dân hai nước chúng ta luôn luôn đồng tình, ủng hộ và cổ vũ lẫn nhau, xây đắp nên tình hữu nghị chiến đấu nồng thắm. Nhân dân hai nước chúng ta là **"anh em một nhà", "vừa là đồng chí, vừa là anh em"**. Cuộc đấu tranh cũng như thắng lợi của nhân dân Việt Nam là sự ủng hộ mạnh mẽ và cổ vũ to lớn đối với nhân dân Trung Quốc. Tình hữu nghị giữa nhân dân hai nước chúng ta đã chịu đựng được nhiều thử thách và không gì có thể phá vỡ nổi. Sau này, nhân dân Trung Quốc vẫn trước sao sau vậy, kiên định ủng hộ cuộc đấu tranh chính nghĩa của nhân dân Việt Nam. Chúng ta tin chắc rằng, một nước Việt Nam mới độc lập, tự do, thống nhất, phồn vinh nhất định sẽ được thực hiện.

Được quét bằng CamScanner

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI CỦA CUỘC CHIẾN TRANH NHÂN DÂN

Bình luận của phóng viên Tân Hoa Xã

Phát huy tinh thần quyết chiến quyết thắng, với khí thế dời non lấp biển, quân và dân miền Nam Việt Nam anh hùng đã hoàn toàn đánh quỵ bè lũ bán nước Nguyễn Văn Thiệu phá hoại Hiệp định Pa-ri với hàng triệu ngụy quân, giải phóng thành phố Sài Gòn, hang ổ của ngụy quyền, giành được thắng lợi vĩ đại cho cuộc chiến tranh nhân dân làm rung chuyển cả thế giới.

Giải phóng Sài Gòn là một thành quả to lớn có một ý nghĩa lịch sử trọng đại của nhân dân miền Nam Việt Nam đã kiên trì lâu dài cuộc chiến tranh chính nghĩa chống Mỹ, cứu nước. Đó là một sự kiện vĩ đại nữa ở Đông Dương và châu Á làm nức lòng toàn thế giới tiếp sau việc nhân dân Cam-pu-chia giải phóng toàn quốc. Việc này đã làm tăng mạnh mẽ khí thế của nhân dân cách mạng thế giới, làm nhụt hẳn uy thế của bọn đế quốc và bọn phản động, dựng lên một tấm gương chói lọi cho sự nghiệp cách mạng chống đế quốc của nhân dân toàn thế giới.

Thắng lợi của quân và dân miền Nam Việt Nam chứng tỏ một cách hùng hồn uy lực vô cùng to lớn của chiến tranh nhân dân, chứng tỏ những cuộc chiến tranh chính nghĩa được nhân

Được quét bằng CamScanner

dân ủng hộ nhất định thắng lợi, mọi tập đoàn phản động đi ngược lại quyền lợi của nhân dân nhất định thất bại. Một lần nữa chứng minh một quy luật lịch sử là: nước nhỏ có thể đánh bại nước lớn, nước yếu có thể đánh bại nước mạnh.

Chỉ mới hai năm trước đây, dựa vào sự nâng đỡ của Mỹ, bọn Nguyễn Văn Thiệu tạm thời kiểm soát được những thành phố và đường giao thông quan trọng, trong tay còn có hàng triệu quân đội trang bị hiện đại hóa, khí thế hung hăng, ngông cuồng vênh váo! Vậy mà trước hỏa lực dữ dội của lực lượng vũ trang giải phóng miền Nam Việt Nam, chúng đã bị đánh thua liểng xiểng, toàn cục tan tành. Đầu tháng 3 năm nay, khi quân và dân miền Nam vừa mở đầu chiến dịch phản kích, đông đảo nhân dân vùng giải phóng đã ra sức chi viện tiền tuyến, hàng triệu nhân dân vùng địch chiếm nổi dậy đấu tranh, khiến ngụy quân Sài Gòn bị giáp công cả phía trước mặt và sau lưng, nên đã tan vỡ nhanh chóng. Với khí thế nhanh mạnh như sấm ran chớp giật, các lực lượng vũ trang giải phóng nhân dân đã liên tiếp đánh chiếm được nhiều thành phố quan trọng như: Huế, Đà Nẵng, Qui Nhơn, Nha Trang, Phan Thiết, giải phóng hoàn toàn hơn 20 tỉnh, tiến thẳng tới trước cổng ngõ Sài Gòn, hang ổ cuối cùng của địch, và chỉ một trận đã đập tan chính quyền bù nhìn hại nước hại dân, giành được thắng lợi vĩ đại giải phóng hoàn toàn miền Nam.

Thắng lợi vĩ đại của cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước của quân và dân miền Nam Việt Nam đã chứng minh hùng hồn một chân lý bất di bất dịch là: Xây dựng một quân đội nhân dân, mở cuộc chiến tranh nhân dân thì có thể chiến thắng bất kỳ kẻ địch lớn mạnh nào và giành được thắng lợi hoàn toàn.

Được quét bằng CamScanner

Ở thời đầu cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước, quân lực, tài lực và trang bị của địch tạm thời chiếm ưu thế, song lực lượng vũ trang nhân dân kiên trì đường lối đúng đắn, đã từ nhỏ trở thành lớn, từ yếu trở thành mạnh, trưởng thành trong chiến đấu, dần dần phát triển thành một quân đội nhân dân hùng mạnh và anh dũng thiện chiến. Trong cuộc quyết chiến hồi đầu tháng 3 năm nay, đạo quân này đã tỏ ra một uy lực to lớn, chỉ trong một tháng ngắn ngủi đã diệt gọn 6 sư đoàn chủ lực của địch, chiếm một nửa tổng số sư đoàn chủ lực của ngụy quyền Sài Gòn, và giải phóng được hai phần ba đất đai. Điều đó khiến tình thế miền Nam đã xoay chuyển biến đổi nhanh chóng, tạo điều kiện có lợi hơn nữa cho việc giải phóng miền Nam.

Sở dĩ lực lượng vũ trang giải phóng nhân dân đã chiến thắng bọn Mỹ ngụy được trang bị bằng vũ khí hiện đại, là vì họ chiến đấu cho sự nghiệp giải phóng nhân dân, có giác ngộ chính trị cao, do đó đã có tinh thần hy sinh vô cùng anh dũng và sức chiến đấu vô cùng to lớn. Trong cuộc kháng chiến lâu dài, họ đã từng trải muôn ngàn gian truân, lớp lớp tiến lên, chiến đấu oanh liệt. Không có vũ khí, họ đã cướp vũ khí của địch để vũ trang cho mình. Không có lương thực, thì ăn tạm sắn và chuối rừng, bất chấp nắng gắt hoặc mưa gió, họ kiên trì chiến đấu không ngừng trong cả mùa mưa và mùa khô. Họ đã phát huy cao độ khí thế anh hùng cách mạng, về chiến lược đã khinh miệt và áp đảo kẻ địch, lấy một chọi mười, dám đấu tranh anh dũng chống địch, liên tục đánh bại các kế hoạch: "chiến tranh đặc biệt", "chiến tranh cục bộ", "cuộc hành quân năm mũi", "kế hoạch tìm diệt" và kế hoạch "Việt Nam hóa chiến tranh" của bọn Mỹ ngụy, và đã từng bước đánh bại quân địch.

Được quét bằng CamScanner

Nhân dân miền Nam Việt Nam trìu mến gọi lực lượng vũ trang giải phóng nhân dân là "bộ đội của nhân dân", coi như người thân trong một nhà, và đã toàn lực chi viện họ. Trong những năm tháng chiến tranh gian khổ, nhân dân miền Nam Việt Nam đã thắt lưng buộc bụng, tự nguyện quyên góp "gạo chống Mỹ, cứu nước" và tiền bạc để chi viện quân đội của mình. Anh em thanh niên đã hăng hái tham gia bộ đội, khiến lực lượng vũ trang nhân dân không ngừng phát triển lớn mạnh. Nhân dân vùng địch chiếm đã tích cực dẫn đường, canh gác, đưa tin tức tình báo cho bộ đội, thậm chí còn xả thân để che chở cho bộ đội con em mình.

Lực lượng vũ trang nhân dân chẳng những dám đấu tranh, mà còn giỏi đấu tranh. Họ vận dụng tài tình chiến lược chiến thuật của chiến tranh nhân dân, phát huy ưu thế của mình, linh hoạt cơ động tiêu diệt sinh lực địch. Họ đã học tập chiến tranh qua chiến tranh, đã phát triển từ chiến tranh du kích đến vận động chiến và trận địa chiến; từ đánh chiếm những cứ điểm nhỏ của địch đến giải phóng các thành phố lớn, càng đánh càng mạnh.

Thắng lợi vĩ đại của nhân dân miền Nam Việt Nam đã chứng minh một cách hùng hồn: xây dựng căn cứ địa cách mạng vững chắc là một đảm bảo căn bản cho việc kiên trì đấu tranh vũ trang lâu dài và đánh bại kẻ địch lớn mạnh. Từ vĩ tuyến 17 ở phía bắc đến mũi Cà Mâu ở cực nam, từ dãy Trường Sơn ở phía tây đến vùng đồng bằng duyên hải ở phía đông, đều đã xây dựng được những vùng giải phóng rộng lớn và vững mạnh. Chính quyền cách mạng các cấp đã lãnh đạo quần chúng nhân dân xây dựng và bảo vệ vùng giải phóng ngày đêm không nghỉ. Quân dân vùng giải phóng tay súng tay cày, tích cực phát triển sản xuất,

Được quét bằng CamScanner

khiến các mặt nông nghiệp, công nghiệp, văn hóa và y tế đều phát triển nhanh chóng, nhiều vùng đã tự túc được lương thực và có dư. Việc củng cố và phát triển vùng giải phóng đã thúc đẩy mạnh mẽ cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước phát triển thắng lợi, và đã trở thành một nguồn sức mạnh vô cùng tận cho cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc.

Từ trước đến nay, bọn Mỹ ngụy vẫn coi vùng giải phóng như cái gai trước mắt, đã trăm phương nghìn kế hòng nuốt trửng và tiêu diệt vùng giải phóng. Sau khi Hiệp định Pa-ri được ký kết, chúng lại điên cuồng phát động những cuộc hành quân "bình định" và lấn chiếm vùng giải phóng. Từ sau tháng giêng năm 1973, ngụy quyền Sài Gòn đã gây ra gần 60 vạn vụ vi phạm ngừng bắn, trong đó có 40 vạn vụ tấn công vùng giải phóng. Với mối căm thù cực độ, quân dân vùng giải phóng anh hùng đã quyết sống mái chiến đấu với quân thù, anh dũng đập tan những cuộc lấn chiếm bằng quân sự của ngụy quyền Sài Gòn. Họ tấn công mãnh liệt vào các căn cứ quân sự, đồn bốt và căn cứ hành quân của địch dựng lên ở vùng giải phóng một cách trái phép; không ngừng tiêu diệt những quân địch đóng giữ ở đó và thu hồi đất đai bị lấn chiếm. Riêng trung tuần tháng 3 năm nay, trong cuộc chiến đấu nhằm trừng trị bọn ngụy quyền Sài Gòn vi phạm Hiệp định Pa-ri xâm nhập vùng giải phóng, quân dân anh hùng vùng giải phóng Tây Nguyên trung bộ đã giành được thắng lợi to lớn, tiêu diệt gọn 12 vạn quân địch ngay trong một trận. Và cứ như vậy, bất chấp quân địch hằng bao vây quấy nhiễu, vùng giải phóng vẫn đứng vững như bức thành đồng. Đồng thời còn phát triển từ những vùng giải phóng tách rời trở thành cả một dải nối liền, dần dần hình thành thế bao vây trùng trùng điệp điệp quanh các

Được quét bằng CamScanner

thành phố lớn và các căn cứ quân sự do địch chiếm giữ, đặt nền tảng thuận lợi cho việc đánh chiếm các thành phố lớn, giải phóng miền Nam, tiến tới thống nhất Tổ quốc.

Quần chúng nhân dân nổi dậy đấu tranh, phối hợp với các lực lượng vũ trang giải phóng nhân dân cùng diệt địch, đó là một đặc điểm nổi bật trong cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước của miền Nam Việt Nam. Chính vì vậy, đã khiến địch bị dìm ngập vào trong biển cả của cuộc chiến tranh nhân dân, khiến chúng một bước cũng không nhích chân lên được và vô cùng khốn đốn. Trong vùng giải phóng rộng lớn, mỗi bản làng, mỗi khu rừng, mỗi con sông đều là những chiến trường vùi xác Mỹ ngụy. Từ những cụ già đầu tóc bạc phơ đến các em thiếu nhi chăn trâu cũng đều là những chiến sĩ chống Mỹ, cứu nước. Họ dùng những chông tre gậy tầm vông, thậm chí dùng đến đàn ong vò vẽ làm vũ khí giăng thành một lưới lửa khổng lồ để diệt địch. Nhân dân sống trong vùng địch chiếm tới tấp thành lập các lực lượng vũ trang địch hậu, khóa chân quân thù, tập kích các cơ sở hậu phương của chúng, đánh cho địch ăn ngủ không yên, luôn luôn sống trong cảnh hoảng hốt lo lắng. Ở những thành phố do địch kìm kẹp, anh em công nhân, học sinh, các nhân sĩ tôn giáo, các phóng viên nhà báo không ngừng biểu tình thị uy và mít tinh, triển khai những cuộc đấu tranh đòi dân chủ tự do, cơm áo và hòa hợp dân tộc, kịch liệt phản đối bọn Mỹ ngụy phá hoại Hiệp định Pa-ri, xâm phạm vùng giải phóng và đàn áp nhân dân. Bọn Mỹ ngụy cực kỳ cô lập, mất hết lòng dân, điều đó quyết định số phận ắt phải đổ nhào của chúng.

Sự nghiệp chính nghĩa của nhân dân miền Nam Việt Nam ngày càng được nhiều nước và đông đảo nhân dân thế giới đồng

Được quét bằng CamScanner

tình và ủng hộ rộng khắp. Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam ngày càng được nhiều nước thừa nhận, uy tín quốc tế ngày càng nâng cao. Nhân dân các nước toàn thế giới đã dùng mọi hình thức để viện trợ và ủng hộ nhân dân miền Nam Việt Nam anh dũng chiến đấu. Thắng lợi vĩ đại của nhân dân miền Nam Việt Nam là thắng lợi chung của nhân dân ba nước Đông Dương đã sát cánh chiến đấu và ủng hộ lẫn nhau dựa theo Tuyên bố chung của Hội nghị cấp cao Đông Dương.

Hôm nay, nhân dân toàn thế giới đang cùng nhân dân Việt Nam chung niềm hân hoan chào mừng thắng lợi, nhiệt liệt chúc mừng nhân dân Việt Nam anh hùng giành được thắng lợi to lớn hơn nữa trong cuộc đấu tranh nhằm xây dựng một nước Việt Nam mới độc lập, tự do, thống nhất và phồn vinh.

Được quét bằng CamScanner

CHẶNG ĐƯỜNG THẮNG LỢI CỦA CUỘC KHÁNG CHIẾN CHỐNG MỸ, CỨU NƯỚC CỦA NHÂN DÂN VIỆT NAM

Phóng viên Tân Hoa Xã

Sài Gòn đã giải phóng! Tin mừng loan truyền, nhân dân toàn thế giới vô cùng hân hoan phấn khởi. Trải qua cuộc kháng chiến lâu dài, nhân dân Việt Nam anh hùng cuối cùng đã giành được thắng lợi vĩ đại cho cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước. Đó là một sự kiện trọng đại có ý nghĩa lịch sử nữa sau việc Nông Pênh được giải phóng.

Việc giải phóng Sài Gòn đã tuyên bố sự phá sản hoàn toàn chính sách xâm lược của đế quốc Mỹ ở Việt Nam. Việc giải phóng Sài Gòn, đã viết nên đoạn kết đương nhiên một chương rực rỡ trong pho sử đấu tranh giải phóng dân tộc của nhân dân Việt Nam.

Việc giải phóng Sài Gòn cũng như toàn bộ thắng lợi vĩ đại của cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước của Việt Nam là kết quả của nhân dân Việt Nam đã kiên trì cuộc chiến tranh nhân dân lâu dài và cực kỳ gian khổ. Từ đầu niên đại 40, họ đã chống lại

Được quét bằng CamScanner

sự xâm lược của đế quốc Nhật. Sau đại chiến thế giới lần thứ hai, trải qua 8 năm kháng chiến, lại đánh đuổi được thực dân Pháp ra khỏi đất nước. Và ngay sau đó, họ lại trải qua 14 năm chiến đấu oanh liệt, đánh bại sự xâm lược của đế quốc Mỹ hung hăng với mẽ ngoài tưởng chừng hùng mạnh, giành được thắng lợi cho cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước.

Cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước của nhân dân Việt Nam là một cuộc chiến tranh chống xâm lược quyết liệt nhất và lâu dài nhất từ sau cuộc đại chiến thế giới lần thứ hai. Để thực hiện dã tâm làm bá chủ Đông Dương, đế quốc Mỹ rắp tâm xé bỏ Hiệp nghị Giơ-ne-vơ năm 1954, đã phát động vào năm 1961 cuộc "chiến tranh đặc biệt" ở Việt Nam, tức là đưa 2, 3 vạn cố vấn quân sự Mỹ vào trực tiếp chỉ huy 50 vạn quân ngụy Sài Gòn được trang bị bằng vũ khí Mỹ, đánh một cuộc chiến tranh hòng "bình định miền Nam Việt Nam". Song, kế hoạch "chiến tranh đặc biệt" đã bị nhân dân Việt Nam đập tan. Không cam chịu thất bại, năm 1965 đế quốc Mỹ đã "leo thang" trong cuộc chiến tranh xâm lược Việt Nam, tức là trực tiếp đưa quân Mỹ vào đánh một cuộc "chiến tranh cục bộ". Song song với việc huy động không quân và hải quân bắn phá miền Bắc Việt Nam, chúng đã tung hơn 50 vạn quân Mỹ vào chiến trường miền Nam Việt Nam. Chúng đã huy động gần một phần năm không quân Mỹ và hơn một phần tư hải quân Mỹ, sử dụng tất cả mọi thứ vũ khí hiện đại ngoài bom nguyên tử, để hòng dập tắt ngọn lửa cách mạng hừng hực của nhân dân Việt Nam. Trước sự xâm lược điên cuồng của đế quốc Mỹ, nhân dân Việt Nam vùng dậy kháng chiến, và đã giáng cho bọn cướp nước những đòn chí tử, liên tiếp giành được nhiều thắng lợi rực rỡ. Nhất là trong đợt tấn công đầu

Được quét bằng CamScanner

xuân năm 1968, các lực lượng vũ trang nhân dân miền Nam Việt Nam đã tiêu diệt hơn 25 vạn quân địch, trong đó gồm 8 vạn quân xâm lược Mỹ, bắn rơi và bắn bị thương hơn 3.000 máy bay địch, bắn hỏng hơn 6.000 xe quân sự các loại của địch. Thắng lợi rực rỡ đó đã tăng mạnh khí thế của nhân dân Việt Nam, đánh sụp uy thế của bọn xâm lược Mỹ và tay sai. Để cứu vãn thất bại thảm hại trong cuộc chiến tranh xâm lược Việt Nam, và thoát mình khỏi cảnh cực kỳ khốn đốn cả trong lẫn ngoài do cuộc chiến tranh ở Việt Nam tròng vào cổ chúng, bắt đầu từ năm 1969, đế quốc Mỹ lại ráo riết thi hành chính sách "Việt Nam hóa chiến tranh" "dùng người Việt đánh người Việt", cố hòng qua đó cứu vãn bại cục. Dĩ nhiên, bọn xâm lược Mỹ và ngụy quân Sài Gòn đã thất bại nhục nhã trong những cuộc đọ sức "chiến tranh đặc biệt" và "chiến tranh cục bộ", thì quyết không thể được cứu vãn bằng cuộc "chiến tranh Việt Nam hóa". Bị thua đau hơn nữa trên chiến trường, chúng buộc phải ký kết Hiệp định Pa-ri năm 1973.

Cuộc chiến tranh ở Việt Nam chứng tỏ, đối với bọn đế quốc và bọn tay sai của chúng, thì mọi bản hiệp định được ký kết đều chẳng có gì đáng kể hết. Nhân dân cần phải dùng sách lược hai mặt của cách mạng để đối phó với thủ đoạn hai mặt phản cách mạng, đặc biệt phải sẵn sàng dùng vũ trang cách mạng chống lại vũ trang phản cách mạng của địch. Hiệp nghị Giơ-ne-vơ và Hiệp định Pa-ri đều đã bị đế quốc Mỹ và bọn bù nhìn Sài Gòn xé bỏ. Chừng nào trong tay còn có quân đội, còn có lực lượng, thì chúng ắt cảm thấy bực dọc trước sự ràng buộc của những bản hiệp nghị, cho đến khi quân đội phản động — lưng vốn phản cách mạng của chúng bị diệt sạch mới thôi. Ngay lúc chữ ký

Được quét bằng CamScanner

trên Hiệp định Pa-ri chưa ráo mực, bè lũ Nguyễn Văn Thiệu đã hò hét là phải thôn tính vùng giải phóng. Hai năm qua, với sự giúp sức của Mỹ, ngụy quyền Sài Gòn đã ráo riết phá hoại Hiệp định Pa-ri, chúng huy động trên một triệu quân đội và cảnh binh Sài Gòn, gây ra hơn 60 vạn vụ vi phạm hiệp nghị ngừng bắn. Bọn địch thường xuyên huy động hàng mấy chục tiểu đoàn, thậm chí hai ba sư đoàn binh lực, mở những cuộc tấn công lấn chiếm và tập kích quy mô vào vùng giải phóng. Để giữ vững Hiệp định Pa-ri, bảo vệ thành quả thắng lợi, nhân dân miền Nam Việt Nam với tinh thần tự vệ đã đánh trả thẳng tay bọn địch lấn chiếm, không ngừng tiêu diệt sinh lực của quân ngụy Sài Gòn. Đến tháng 3 năm nay, quân và dân miền Nam Việt Nam yêu nước đã mở cuộc tấn công mùa xuân với quy mô to lớn trừng trị đích đáng quân ngụy Sài Gòn. Với khí thế như bão táp trào dâng, quân và dân miền Nam Việt Nam đã đánh mạnh đánh kỳ cùng, cả phá quân địch, giải phóng nhanh chóng tuyệt đại bộ phận đất đai phía nam vĩ tuyến 17, chủ lực của quân ngụy Sài Gòn bị tiêu diệt hết phần lớn. Do quân ngụy ngoài mặt trận đã bị tan rã hầu hết, nên toàn bộ bộ máy thống trị của chính quyền bù nhìn Sài Gòn cũng đã sụp đổ mau chóng. Các lực lượng vũ trang nhân dân miền Nam Việt Nam nắm ưu thế ở chiến trường đã thừa thắng xốc tới, đánh thẳng vào Sài Gòn — sào huyệt của địch, hoàn toàn lật đổ chính quyền bù nhìn Sài Gòn.

Cuộc chiến tranh Việt Nam còn chứng tỏ, chủ nghĩa đế quốc là hổ giấy, nước nhỏ có thể đánh bại nước lớn, nước yếu có thể đánh bại nước mạnh. Đế quốc Mỹ đã tung vào chiến trường Việt Nam hơn 50 vạn lính bộ, huy động cả hạm đội thứ 7 và hàng vạn máy bay, trút xuống hơn 7 triệu tấn bom, hao tổn 200 tỷ đô

Được quét bằng CamScanner

la quân phí, nhưng vẫn không thể khuất phục được nhân dân Việt Nam. Nhân dân Việt Nam giương cao ngọn cờ "**Quyết chiến quyết thắng**" của Chủ tịch Hồ Chí Minh, xây dựng và phát triển được một lực lượng vũ trang nhân dân qua cuộc đấu tranh, họ càng đánh càng mạnh, trang bị cho mình bằng những vũ khí hiện đại tước được từ tay địch. Họ học được chiến tranh qua chiến tranh, càng đánh càng dũng mãnh, càng đánh càng tài tình, cuối cùng đã đánh bại đế quốc Mỹ, tiêu diệt bọn bù nhìn Sài Gòn. Chiến công lừng lẫy của nhân dân Việt Nam anh hùng đã viết thêm một trang huy hoàng rực rỡ trong pho sử đấu tranh chống đế quốc của nhân dân toàn thế giới. Thắng lợi của nhân dân Việt Nam đã góp phần cống hiến to lớn cho sự nghiệp giải phóng của các dân tộc và nhân dân bị áp bức trên toàn thế giới.

Được quét bằng CamScanner

CHIẾN ĐẤU ANH DŨNG, THẮNG LỢI HUY HOÀNG

Toàn thể xã viên công xã
nhân dân hữu nghị Trung Việt

Trong tiếng khải ca chào mừng các lực lượng vũ trang nhân dân Cam-pu-chia giải phóng Nông Pênh, lại từ miền Nam Việt Nam truyền đến một tin mừng lớn làm nức lòng mọi người: thành phố Sài Gòn và miền Nam Việt Nam từng bị bọn xâm lược Mỹ và bè lũ bù nhìn Sài Gòn giày xéo bấy lâu, nay đã hoàn toàn giải phóng! Toàn thể xã viên công xã nhân dân hữu nghị Trung Việt chúng tôi cũng như nhân dân cả nước đều tràn ngập một niềm hân hoan phấn khởi, vui mừng khôn xiết, đều dào dạt tình bạn chiến đấu thắm thiết, xin gửi tới nhân dân Việt Nam anh em lời chúc mừng nhiệt liệt và lời chào cao cả.

Trước đây, đế quốc Mỹ đã huy động mấy chục vạn quân đến xâm lược Việt Nam và xui khiến bè lũ bù nhìn Sài Gòn đàn áp đẫm máu nhân dân miền Nam Việt Nam. Song, nhân dân miền Nam Việt Nam anh hùng không hề khiếp sợ, họ đã giương cao ngọn cờ **"Quyết chiến quyết thắng"** chói lọi của Chủ tịch Hồ Chí Minh, tiến hành một cuộc chiến đấu cực kỳ gian khổ

Được quét bằng CamScanner

dưới sự lãnh đạo của Mặt trận dân tộc giải phóng và Chính phủ cách mạng lâm thời Cộng hòa miền Nam Việt Nam. Mặc dù đế quốc Mỹ đã sử dụng tất thảy mọi thứ vũ khí giết người hiện đại ngoài vũ khí hạt nhân, và giở đủ mọi âm mưu quỷ kế, song vẫn không thể cứu vãn được số phận thất bại của chúng, và trái lại càng tăng cường thêm quyết tâm sắt đá thể tiêu diệt kẻ địch, thống nhất Tổ quốc của nhân dân miền Nam Việt Nam. Được sự chi viện mạnh mẽ của đồng bào miền Bắc Việt Nam và nhân dân thế giới, quân dân miền Nam Việt Nam anh hùng, muôn người như một, kề vai sát cánh cùng chống kẻ thù chung, với một tinh thần cách mạng vô cùng gan dạ, trải qua mười mấy năm chiến đấu oanh liệt, đã liên tiếp giành được nhiều thắng lợi to lớn. Từ sau năm 1973 lại trừng trị đích đáng bè lũ bù nhìn Sài Gòn phá hoại Hiệp định Pa-ri, giành được thắng lợi huy hoàng trong cuộc đánh trả tự vệ, hoàn toàn giải phóng Sài Gòn và miền Nam Việt Nam, đã viết nên một trang sử mới trong cuộc đấu tranh giải phóng dân tộc Việt Nam. Cuộc chiến tranh chống Mỹ, cứu nước của nhân dân Việt Nam là một bản anh hùng ca của cuộc chiến tranh nhân dân lâu dài. Thắng lợi vĩ đại của nhân dân Việt Nam là một tấm gương sáng về nước nhỏ có thể đánh bại nước lớn. Và đã một lần nữa chứng minh cho một chân lý bất di bất dịch: **"Miễn là dám nổi dậy đấu tranh, dám cầm vũ khí, nắm lấy vận mệnh nước mình, thì nhân dân nước nhỏ nhất định đánh thắng được sự xâm lược của nước lớn".**

"Mối tình thắm thiết Việt Hoa, vừa là đồng chí, vừa là anh em", Trung Quốc và Việt Nam là hai nước láng giềng thân thiện núi liền núi, sông liền sông, nhân dân hai nước

Được quét bằng CamScanner

Trung Việt đã gắn bó với nhau trong mối tình hữu nghị chiến đấu bền vững không gì phá vỡ nổi qua cuộc đấu tranh chống đế quốc. Nhân dân Trung Quốc coi mỗi thắng lợi của nhân dân Việt Nam đều như thắng lợi của mình. Tình hữu nghị giữa nhân dân hai nước Trung Việt dào dạt như nguồn nước sông Trường Giang và sông Hồng Hà cuồn cuộn không bao giờ cạn. Mỗi khi đồng chí Lê Duẩn, Thủ tướng Phạm Văn Đồng, Chủ tịch Nguyễn Hữu Thọ và các bạn chiến đấu Việt Nam khác sang thăm Trung Quốc, đều hay đến thăm công xã chúng tôi. Các đồng chí thường thân thiết nói, đến đây cũng như về thăm quê nhà vậy. Mỗi lần các bạn chiến đấu Việt Nam đến thăm đều mang lại cho chúng tôi những tin chiến thắng ở tiền tuyến, đó là những món quà quý báu nhất và cũng là sự cổ vũ to lớn nhất đối với chúng tôi. Giờ đây, Sài Gòn và miền Nam Việt Nam đã hoàn toàn giải phóng, nguyện vọng chung của nhân dân hai nước Trung Việt đã được thực hiện, chúng tôi thật mừng rỡ xiết bao! Chúng tôi nguyện noi gương nhân dân Việt Nam, dốc hết lòng hăng hái, vươn lên hàng đầu, để giành được vụ thu hoạch thắng lợi lớn hơn trong sản xuất nông nghiệp năm nay, để chi viện sự nghiệp vĩ đại thống nhất Tổ quốc, xây dựng Tổ quốc của nhân dân Việt Nam. Chúng tôi chân thành chúc nhân dân Việt Nam giành được những thắng lợi mới to lớn hơn nữa trong cuộc đấu tranh sau này. Chúc tình hữu nghị chiến đấu giữa nhân dân hai nước Trung Việt muôn đời xanh tươi như những "cây tùng hữu nghị" do các bạn chiến đấu hai nước cùng vun trồng!

Được quét bằng CamScanner

THẮNG LỢI VĨ ĐẠI, TẦM GƯƠNG SÁNG CHÓI

Khánh Văn

Trong đợt tiến quân thắng lợi của chiến dịch Hồ Chí Minh có ý nghĩa lịch sử, quân và dân miền Nam Việt Nam anh hùng đã thừa thắng hoàn toàn giải phóng Sài Gòn, lật đổ chính quyền bù nhìn Sài Gòn, khiến toàn bộ miền Nam Việt Nam đã trở về tay nhân dân. Thắng lợi vĩ đại có ý nghĩa quốc tế mà nhân dân Việt Nam đã giành được, đã tuyên bố chính sách can thiệp và xâm lược Việt Nam của đế quốc Mỹ đã thất bại hoàn toàn, đánh dấu cuộc đấu tranh giải phóng của nhân dân Việt Nam đã giành được thắng lợi vĩ đại có tính chất lịch sử. Phong trào giải phóng dân tộc của Việt Nam đã bước sang một giai đoạn quan trọng, từ đây đã mở ra một thời đại mới của cách mạng Việt Nam.

Thắng lợi này đã giành được không phải là dễ dàng. Nhân dân Việt Nam đã trải qua một chặng đường chiến đấu khúc khuỷu, gian khổ và rất dài. Sau đại chiến thế giới lần thứ hai, nhân dân Việt Nam qua cuộc kháng chiến anh dũng 8 năm, mới buộc bọn thực dân Pháp phải ký kết Hiệp nghị Giơ-ne-vơ, thừa nhận nền độc lập, chủ quyền, thống nhất và toàn vẹn lãnh thổ của Việt Nam. Nhưng ngay khi chữ ký chưa ráo mực, thì bọn đế quốc

Được quét bằng CamScanner

Mỹ lại bắt đầu can thiệp và xâm lược trực tiếp vào miền Nam Việt Nam, hòng chia cắt lâu dài Việt Nam, biến miền Nam Việt Nam thành thuộc địa và căn cứ quân sự của chúng. Nhân dân Việt Nam bắt buộc lại phải cầm lấy vũ khí chiến đấu oanh liệt mười mấy năm với một sự hy sinh cực kỳ to lớn, mới buộc đế quốc Mỹ và chính quyền Sài Gòn tay sai của chúng bị thất bại thảm hại phải ký kết Hiệp định Pa-ri về Việt Nam vào đầu năm 1973. Song, Hiệp định này lại bị chúng chà đạp. Hơn hai năm qua, với sự xúi xiểm và nâng đỡ của Mỹ, chính quyền bù nhìn Sài Gòn đã thẳng tay phá hoại Hiệp định Pa-ri, không ngừng tấn công vùng giải phóng, điên cuồng đàn áp và tàn sát nhân dân miền Nam Việt Nam; và Mỹ cũng chưa chấm dứt sự dính líu quân sự và can thiệp ở miền Nam Việt Nam. Không thể nhẫn nhịn được nữa, nhân dân miền Nam Việt Nam đã đứng lên cương quyết đánh trả hành động tội lỗi của chính quyền bù nhìn Sài Gòn, nhất là qua gần hai tháng tiến quân thắng lợi, cuối cùng đã đập tan chính quyền bù nhìn Sài Gòn, giành được thắng lợi vĩ đại giải phóng hoàn toàn miền Nam Việt Nam.

Mười mấy năm nay, nhân dân Việt Nam đã vượt qua mọi thử thách gay go. Đứng trước họ là một kẻ thù hung ác nhất. Họ đã tiến hành một cuộc chiến tranh chống xâm lược khốc liệt nhất và lâu dài nhất từ sau đại chiến lần thứ hai. Hòng khuất phục nhân dân Việt Nam, đế quốc Mỹ đã ném vào mấy trăm tỷ đô la, huy động phần lớn các lực lượng hải, lục, không quân của chúng, gồm mấy chục vạn quân Mỹ, hàng triệu quân ngụy và quân các nước tay sai để tiến hành xâm lược bằng vũ trang. Chúng đã sử dụng mọi thứ vũ khí và phương tiện chiến tranh hiện đại ngoài vũ khí hạt nhân, áp dụng đủ các loại chiến lược chiến thuật,

Được quét bằng CamScanner

và đã trút xuống một khối lượng bom đạn lớn hơn nhiều so với bất kỳ cuộc chiến tranh nào trong lịch sử. Tất cả mọi thủ đoạn tàn bạo nhất, thâm độc nhất chúng đều đã sử dụng, như nào là "càn quét bằng chất độc hóa học", "ném bom rải thảm", nào là "ấp chiến lược", "kế hoạch bình định", nào là "trực thăng vận", "thiết xa vận", nào là "ném bom để buộc thương lượng hòa bình", "ngừng ném bom để dụ dỗ thương lượng hòa bình". Song tất cả những thủ đoạn đó đều không thể lung lay mảy may ý chí sắt đá "**Quyết chiến quyết thắng**" của nhân dân Việt Nam. Mỹ từng hết lần này qua lần khác quy định cho mình những thời khắc biểu giành thắng lợi ở Việt Nam, song kết quả đều tan tành như bọt xà phòng. Trước sức mạnh của nhân dân Việt Nam anh dũng bất khuất, cuộc "chiến tranh đặc biệt" do Mỹ bỏ tiền, bỏ súng, cử cố vấn và bọn bù nhìn Sài Gòn ra người đã phá sản, cuộc "chiến tranh cục bộ" do mấy chục vạn quân Mỹ trực tiếp tham chiến đã phá sản, "leo thang từng bước" mở rộng chiến tranh ra miền Bắc Việt Nam đã phá sản, đến cái gọi là chương trình "Việt Nam hóa chiến tranh" "dùng người Việt đánh người Việt" cũng phá sản nốt. Cuộc đọ sức đó diễn ra trên đất nước Việt Nam, cuối cùng đã chấm dứt bằng sự thất bại hoàn toàn của đế quốc Mỹ và tay sai.

Đế quốc Mỹ coi miền Nam Việt Nam là "bãi thí nghiệm" dập tắt cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc. Bọn quan chức trong chính phủ Mỹ từng trắng trợn truyên bố: "Trong cuộc chiến tranh này, chúng ta cần phải xác minh rằng, mọi cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc của cộng sản đều có thể đánh bại". Song, chính ở "bãi thí nghiệm" này, nhân dân Việt Nam đã dùng cuộc đấu tranh vũ trang cách mạng lâu dài chiến thắng sự xâm

Được quét bằng CamScanner

lược và đàn áp bằng vũ trang của đế quốc Mỹ và tay sai, lập nên một kỳ công trong lịch sử chiến tranh giải phóng dân tộc thế giới, dựng lên tầm gương sáng chói cho cuộc đấu tranh cách mạng chống đế quốc của nhân dân toàn thế giới.

Sở dĩ nhân dân Việt Nam giành được thắng lợi vĩ đại như vậy, là do họ đã giương cao ngọn cờ chống Mỹ, cứu nước, tiến hành một cuộc chiến tranh nhân dân chân chính và bền bỉ. Trong cuộc chiến tranh vô cùng oanh liệt này, người người là chiến sĩ, nhà nhà là pháo đài, xóm xóm là chiến trường, hình thành một biển cả mênh mông dìm kẻ thù chết chìm trong đó. Trong quá trình kiên trì chiến tranh nhân dân lâu dài, nhân dân Việt Nam đã xây dựng và tăng cường quân đội nhân dân, một quân đội kiểu mới, lập nên và mở rộng các căn cứ cách mạng vững chắc, trang bị cho mình bằng những vũ khí tước được của địch, từ chiến tranh du kích phát triển đến vận động chiến và trận địa chiến, từ lấy nông thôn bao vây thành thị đến đánh chiếm thành thị. Họ đã phát triển một cách sáng tạo các chiến lược chiến thuật của chiến tranh nhân dân, phát huy mạnh mẽ uy lực của chiến tranh nhân dân, đưa nghệ thuật chiến tranh nhân dân lên một trình độ mới. Phối hợp chặt chẽ với cuộc đấu tranh vũ trang, họ còn triển khai những cuộc đấu tranh chính trị mạnh mẽ, đoàn kết và tổ chức các tầng lớp nhân dân yêu nước tại nông thôn và thành thị, nhằm chống ách thống trị phản động và các chính sách đầy tội ác của đế quốc Mỹ và tay sai, mở ra mặt trận thứ hai để đánh địch. Nhân dân Việt Nam chính đã không ngừng phát triển lớn mạnh lực lượng của mình như vậy, và đã giáng cho kẻ thù những đòn ngày một nặng nề, họ càng đánh càng mạnh, giành

Được quét bằng CamScanner

được hết thắng lợi này đến thắng lợi khác, cuối cùng đã hoàn toàn đánh bại kẻ thù.

Cuộc đấu tranh và sự thắng lợi của nhân dân Việt Nam có một ý nghĩa quốc tế trọng đại. Qua con đường chiến đấu của nhân dân Việt Nam, một lần nữa, nhân dân toàn thế giới thấy rõ, trước tình hình chủ nghĩa đế quốc và bọn phản động tiến hành xâm lược và đàn áp bằng vũ lực, thì cuộc chiến tranh giải phóng dân tộc là không thể tránh khỏi. Bọn đế quốc bao giờ cũng lấy chiến tranh phản cách mạng làm thủ đoạn thực hiện chính sách áp bức và nô dịch nhân dân các nước, còn các dân tộc và nhân dân bị xâm lược và áp bức thì chỉ có thể dùng chiến tranh cách mạng để chống lại chúng, giành độc lập và giải phóng cho mình. Dù là nước nhỏ và nước yếu, miễn là kiên trì một đường lối đúng đắn, động viên được muôn ngàn quần chúng nhân dân, dám và khéo tiến hành cuộc chiến tranh nhân dân, kiên trì chiến đấu lâu dài, thì có thể phát triển từ nhỏ đến lớn, từ yếu đến mạnh, cuối cùng sẽ đánh bại được bất kỳ kẻ thù nào tưởng chừng như hùng mạnh. Qua con đường chiến đấu của nhân dân Việt Nam, một lần nữa, nhân dân toàn thế giới thấy rõ, chủ nghĩa đế quốc và bọn phản động quyết không bao giờ tự rút khỏi vũ đài lịch sử. Khi bị thất bại, chúng có thể tiếp nhận việc đàm phán và ký hiệp nghị, nhưng đó chỉ là một chước quyền biến. Những hiệp nghị đó chúng có thể xé bỏ bất kỳ lúc nào. Nhân dân cách mạng các nước phải học bằng được cách đối phó với thủ đoạn hai mặt phản cách mạng của chúng bằng sách lược hai mặt của cách mạng, luôn luôn mài sắc cảnh giác cách mạng, đấu tranh trực diện với kẻ thù cho đến khi hoàn toàn đánh bại chúng.

Được quét bằng CamScanner

Thắng lợi của nhân dân Việt Nam là nguồn cổ vũ mạnh mẽ đối với các dân tộc và nhân dân bị áp bức đang đấu tranh, nhất định sẽ có ảnh hưởng sâu xa đến cuộc đấu tranh chống đế quốc, chống thực dân và chống bá quyền của nhân dân toàn thế giới.

Thắng lợi của nhân dân Việt Nam đã mở ra một trang sử mới cho cuộc đấu tranh cách mạng của nhân dân Việt Nam. Chúng ta tin chắc rằng, một nước Việt Nam mới độc lập, tự do, thống nhất, phồn vinh nhất định sẽ được thực hiện.

Được quét bằng CamScanner

越南人民的伟大胜利
——热烈庆贺越南南方人民解放西貢
和完全解放越南南方

*

外文出版社出版（北京）
1975年（32开）第一版
编号：（越）3050—2631
00030
3—V—1366P

53

CS Được quét bằng CamScanner

Được quét bằng CamScanner

Được quét bằng CamScanner